* En la ilustración se muestra el modelo TD-15.

TD-15
TD-11

DRUM SOUND MODULE

Manual del usuario

Roland

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" (pág. 2) y "NOTAS IMPORTANTES" (pág. 4). En estas secciones encontrará información importante acerca de la utilización correcta de la unidad. Además, le recomendamos leer íntegramente el manual del usuario para que se familiarice bien con todas las funciones de su nueva unidad. El manual se debe guardar en un lugar accesible para consultas futuras.

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

Acerca de los avisos ADVERTENCIA ⚠ y PRECAUCIÓN ⚠

⚠ **ADVERTENCIA**	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daños materiales si la unidad no se utiliza correctamente. * Por daños materiales se entienden los daños o efectos adversos causados en el hogar y su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los símbolos

⚠	El símbolo △ indica al usuario las instrucciones o advertencias importantes. El significado concreto del símbolo queda determinado por el dibujo que hay dentro del triángulo. Por ejemplo, el símbolo de la izquierda se usa para precauciones generales, advertencias o alertas de peligro.
	El símbolo ⃠ advierte al usuario sobre acciones que nunca debe realizar (están prohibidas). La acción concreta que no se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad no se debe desmontar nunca.
	El símbolo ● advierte al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción concreta que se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación se debe desenchufar de la toma de corriente.

TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE

⚠ ADVERTENCIA

No desmonte ni modifique la unidad usted mismo

No abra (ni modifique de forma alguna) la unidad ni su adaptador de CA.

No repare ni sustituya las piezas usted mismo

No intente reparar la unidad ni sustituir ninguna de sus piezas internas (salvo cuando en este manual se proporcionen instrucciones específicas que le indiquen que lo haga). Si la unidad necesitara algún tipo de reparación, póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor autorizado de Roland; encontrará una lista de los mismos en la página de información.

No utilice ni guarde la unidad en los siguientes lugares

- Expuestos a temperaturas extremas (por ejemplo, bajo la luz solar directa en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de algún equipo que genere calor, etc.).
- Mojados (por ejemplo, cuartos de baño o suelos mojados).
- Expuestos al vapor o a humos.
- Expuestos a entornos salinos.
- Húmedos.
- Expuestos a la lluvia.
- Con polvo o arena.
- Expuestos a niveles altos de vibración y sacudidas.

⚠ ADVERTENCIA

Use únicamente soportes Roland de la serie MDS recomendada

Esta unidad solo se debe usar con un soporte recomendado por Roland.

No la coloque en un lugar inestable

Cuando utilice la unidad con un soporte recomendado por Roland (serie MDS), el soporte debe colocarse con cuidado de modo que quede nivelado y permanezca estable. Si no utiliza un soporte, deberá asegurarse igualmente de que la ubicación elegida para colocar la unidad es una superficie nivelada capaz de aguantar correctamente la unidad y evitar que se tambalee.

Use únicamente el adaptador de CA incluido y la tensión correcta

Asegúrese de utilizar únicamente el adaptador de CA que se incluye con la unidad. Asimismo, compruebe que el voltaje de la instalación eléctrica coincida con el voltaje de entrada especificado en el cuerpo del adaptador de CA. Otros adaptadores de CA pueden usar una polaridad distinta o pueden estar diseñados para un voltaje diferente, por lo que su uso puede causar daños, deficiencias de funcionamiento o descargas eléctricas.

Utilice exclusivamente el cable de alimentación incluido

Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado con el equipo. El cable de alimentación incluido no se debe usar con ningún otro dispositivo.

⚠ ADVERTENCIA

No doble el cable de alimentación, ni coloque objetos pesados sobre él

No doble ni retuerza excesivamente el cable de alimentación, ni deje que haya objetos pesados sobre él. Todo ello podría dañar el cable, cortar sus elementos o generar cortocircuitos. Los cables dañados son peligrosos y pueden producir incendios y descargas eléctricas.

Evite un uso prolongado a mucho volumen

Esta unidad, utilizada de manera independiente o junto con un amplificador y auriculares o altavoces, puede generar niveles acústicos susceptibles de provocar una pérdida permanente de audición. No la utilice durante períodos prolongados con un nivel de volumen elevado o que resulte molesto. Si experimenta pérdida de audición o zumbido en los oídos, debe dejar de utilizarla inmediatamente y consultar a un otorrinolaringólogo.

No permita que caigan objetos extraños ni líquidos en la unidad; no coloque nunca recipientes con líquido sobre la unidad

No coloque ningún recipiente con líquido sobre este producto. No permita que entre ningún objeto extraño (por ejemplo, materiales inflamables, monedas, cables) ni líquidos (por ejemplo, agua o zumo) en el producto. Si esto sucediera, podrían producirse cortocircuitos, deficiencias de funcionamiento u otros fallos.

⚠ ADVERTENCIA

Apague la unidad si tiene lugar alguna anomalía o funcionamiento incorrecto

Apague inmediatamente la unidad, desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente y póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor autorizado de Roland (encontrará una lista de los mismos en la página de información) siempre que:

- El adaptador de CA, el cable de alimentación o el enchufe estén dañados.
- La unidad genere humo u olores extraños.
- Haya caído algún objeto o se haya derramado algún líquido en el interior de la unidad.
- La unidad haya estado expuesta a la lluvia o se haya mojado por algún otro motivo.
- La unidad parezca no funcionar con normalidad o muestre un cambio notable en el rendimiento.

En los lugares donde haya niños debe haber un adulto que los supervise

Cuando la unidad se utilice en algún lugar donde haya niños, hay que tener cuidado de que la unidad no se manipule incorrectamente. Es recomendable que siempre haya un adulto presente para supervisar y asesorar.

No caiga ni someta la unidad a impactos fuertes

Proteja la unidad contra los golpes. (No deje que se caiga.)

No utilice la misma toma de corriente con un número elevado de dispositivos

No enchufe el cable de alimentación de la unidad a la misma toma de corriente donde ya hay bastantes otros dispositivos enchufados. Tenga mucho cuidado si utiliza cables de extensión. La corriente total de todos los dispositivos conectados a la toma del cable de extensión no debe exceder nunca la clasificación de la corriente (vatios/amperios) del cable. Una carga excesiva podría hacer que se calentara el material de aislamiento del cable y llegara a fundirse.

No utilice la unidad en el extranjero

Antes de utilizar la unidad en otro país, póngase en contacto con su proveedor, el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor autorizado de Roland; encontrará una lista de los mismos en la página de información.

No utilice un CD-ROM en un reproductor de CD o reproductor de DVD

NO reproduzca un disco CD-ROM en un reproductor de CD de audio convencional. El sonido resultante podría estar a un nivel susceptible de provocar una pérdida permanente de audición. Podrían producirse daños en los altavoces u otros componentes del sistema.

⚠ PRECAUCIÓN

Coloque la unidad en un lugar con buena ventilación

La unidad y el adaptador de CA se deben colocar en un lugar o posición que permita su ventilación adecuada.

Use únicamente los soportes especificados

Esta unidad está diseñada para ser utilizada junto con soportes específicos (serie MDS) fabricados por Roland. Si se usa en combinación con otros soportes, se corre el riesgo de sufrir lesiones como resultado de la caída de este producto o su vuelco por falta de estabilidad.

Evalúe las cuestiones de seguridad antes de utilizar los soportes

Incluso si se siguen las precauciones indicadas en el manual del usuario, es posible que el producto se caiga del soporte o que el soporte vuelque. Le rogamos que tenga esto en cuenta y siga las precauciones de seguridad al utilizar este producto.

Cuando vaya a enchufar o desenchufar el adaptador de CA, sujete el cable por el enchufe propiamente dicho

Cada vez que enchufe o desenchufe el cable de una toma de corriente o de esta unidad, asegúrese de coger siempre el cable del adaptador de CA por el enchufe propiamente dicho.

Limpie periódicamente el enchufe del adaptador de CA

Se recomienda desenchufar el adaptador de CA periódicamente y limpiarlo con un paño seco para eliminar el polvo y la suciedad de las patillas. Asimismo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente si la unidad no va a utilizarse durante un período prolongado de tiempo. La acumulación de polvo entre el enchufe del cable de alimentación y la toma de corriente puede dar lugar a un aislamiento insuficiente y provocar un incendio.

Utilice los cables con seguridad

Trate de evitar que se enreden los cables. Además, todos los cables deben estar fuera del alcance de los niños.

No se suba encima de la unidad ni coloque objetos pesados sobre ella

No se suba nunca a la unidad, ni ponga objetos pesados sobre ella.

No enchufe ni desenchufe el adaptador de CA con las manos mojadas

Cuando vaya a enchufar o desenchufar el adaptador de CA de una toma de corriente o de esta unidad, o tenga que tocar el enchufe, asegúrese siempre de tener las manos secas.

⚠ PRECAUCIÓN

Desconéctelo todo antes de mover la unidad

Antes de mover la unidad, desconecte el adaptador de CA y todos los cables procedentes de dispositivos externos.

Desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente antes de limpiar la unidad

Antes de limpiar la unidad, apáguela y desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente (pág. 10).

Si existe la posibilidad de que se produzcan rayos en su región, desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente

Si existe la posibilidad de que se produzcan rayos en su zona, desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente.

Mantenga los objetos pequeños fuera del alcance de los niños

Para evitar la ingesta accidental de las piezas que se indican a continuación, manténgalas siempre alejadas del alcance de los niños.

- Piezas incluidas
  Palometas (pág. 9)
- Piezas extraíbles
  Tapa del cable de conexión especial

NOTAS IMPORTANTES

Fuente de alimentación

- No conecte la unidad a la misma toma de corriente que un aparato eléctrico controlado por un inversor (como un frigorífico, una lavadora, un microondas o un aparato de aire acondicionado), o que tenga un motor. Dependiendo de cómo se utilice dicho aparato eléctrico, el ruido de la fuente de alimentación puede hacer que la unidad no funcione correctamente o que produzca un ruido perceptible. Si no fuera posible usar una toma de corriente distinta, conecte un filtro de ruido de fuente de alimentación entre la unidad y la toma de corriente.
- Después de muchas horas de uso continuado, el adaptador de CA comenzará a generar calor. Esto es completamente normal y no representa motivo alguno de preocupación.
- Para evitar que se produzcan desperfectos o fallos en el equipo, asegúrese de apagar siempre todos los equipos antes de proceder a realizar las conexiones.
- Conforme a los ajustes de fábrica, esta unidad se apagará automáticamente cuando hayan transcurrido 30 minutos desde que se dejó de tocar o utilizar la unidad. Si no desea que la unidad se apague automáticamente, cambie el ajuste de apagado automático "Auto Off" a la posición "OFF" como se explica en la pág. 35.

Colocación

- La utilización del equipo cerca de amplificadores de potencia (u otros equipos con transformadores de energía de gran tamaño) puede producir zumbidos. Para solucionar este problema, cambie la orientación de la unidad o aléjela de la fuente emisora de las interferencias.
- Este dispositivo puede producir interferencias en la recepción de radio o televisión. No utilice el dispositivo cerca de este tipo de receptores.
- La utilización de dispositivos de comunicación inalámbricos cerca de la unidad, por ejemplo teléfonos móviles, puede originar ruidos. Este tipo de ruido se puede producir al recibir o hacer una llamada, o bien, durante la conversación. Si experimenta este tipo de problemas, aleje los dispositivos inalámbricos de la unidad o apáguelos.
- No exponga la unidad a la luz solar directa, no la coloque cerca de dispositivos que emitan calor, no la deje dentro de un vehículo cerrado ni la someta a temperaturas extremas. El calor excesivo que generan puede deformar o decolorar la unidad.
- Si se traslada la unidad a un lugar cuyas condiciones de temperatura o humedad sean sustancialmente diferentes, es posible que en su interior se origine condensación. Si intenta utilizar la unidad en estas circunstancias, podrían producirse daños o deficiencias de funcionamiento. En consecuencia, antes de utilizarla, déjela en reposo varias horas para dar tiempo a que la condensación se haya evaporado por completo.
- No coloque ningún recipiente con líquido sobre la unidad. Asimismo, evite el uso de insecticidas, perfumes, alcohol, esmalte de uñas, aerosoles, etc., cerca de la unidad. Limpie de inmediato cualquier líquido que se haya derramado sobre la unidad con un paño seco y suave.

Mantenimiento

- Para la limpieza diaria utilice un paño suave y seco, o ligeramente humedecido con agua. Para eliminar la suciedad adherida, utilice un paño impregnado con detergente suave y no abrasivo. Seguidamente, no olvide secar bien la unidad con un paño seco y suave.
- No utilice aguarrás, disolvente, alcohol ni solventes de ningún tipo para evitar que la unidad se deforme y/o decolore.

Reparaciones y datos

- Tenga en cuenta que todos los datos almacenados en la memoria de la unidad se pueden perder al realizar reparaciones en la unidad. Siempre se debe hacer una copia de seguridad de los datos importantes en una memoria USB, o se deben anotar en papel (si es posible). Mientras se realiza la reparación, se toman todas las medidas necesarias para evitar la pérdida de datos. Con todo, en algunos casos (por ejemplo, cuando no funcionan los circuitos relacionados con la memoria) podría no ser posible restaurar los datos y Roland no acepta responsabilidad alguna sobre dicha pérdida de datos.

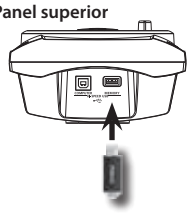
Otras precauciones

- Tenga en cuenta que el contenido de la memoria podría perderse de manera definitiva como resultado de una avería, o de una utilización indebida de la unidad. Para evitar el riesgo de que se pierdan datos importantes, se recomienda realizar periódicamente una copia de seguridad de los datos importantes que se han almacenado en la memoria de la unidad en una memoria USB.
- Lamentablemente, podría resultar imposible recuperar los datos almacenados en la memoria de la unidad o en una memoria USB una vez que se han perdido. Roland Corporation no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la pérdida de datos.
- Tenga especial cuidado a la hora de utilizar los botones, mandos deslizantes u otros controles de la unidad, así como al usar los enchufes y conectores. Una utilización incorrecta puede dar lugar a deficiencias de funcionamiento.
- Nunca golpee ni presione excesivamente la pantalla.
- Siempre que desenchufe algún cable, sujete el enchufe propiamente dicho, es decir, no tire nunca del cable. Así evitará cortocircuitos o daños a los elementos internos del cable.
- Para evitar molestias a terceros, mantenga el volumen de la unidad en un nivel razonable. De forma alternativa, utilice los auriculares, así no tendrá que preocuparse de si está molestando a alguien.
- Debido a que las vibraciones de sonido se pueden transmitir por suelos y paredes en mayor medida de lo previsto, procure que dicho sonido no se convierta en una molestia para los vecinos. Aunque los pads y los pedales de la batería están diseñados para producir una cantidad mínima de sonido externo cuando se tocan, los parches de goma tienden a producir sonidos más altos si se comparan con los de malla. Puede reducir de forma efectiva gran cantidad de ruido no deseado de los pads si cambia a los parches de malla.
- Si tiene que transportar la unidad, siempre que sea posible utilice la misma caja (incluido el material de relleno protector) en la que la recibió. Si esto no fuera posible, utilice materiales de embalaje similares.
- Algunos cables de conexión incorporan resistencias. No utilice cables con resistencias para conectar esta unidad. Este tipo de cables puede provocar que el nivel de sonido sea demasiado bajo o prácticamente inaudible. Para obtener más información sobre las especificaciones de cables, póngase en contacto con el fabricante del cable en cuestión.
- Las explicaciones de este manual incluyen ilustraciones que describen lo que normalmente debería aparecer en la pantalla.
  No obstante, tenga en cuenta que su unidad podría incorporar una versión más reciente y mejorada del sistema (por ejemplo, con nuevos sonidos), por lo que es posible que lo que vea en la pantalla no siempre coincida con lo que aparece en el manual.

Antes de usar memorias externas

- Inserte la memoria USB con cuidado y hasta el fondo para que quede bien conectada.

Panel superior



- No toque nunca los terminales de la memoria USB. Asimismo, evite que los terminales se ensucien.
- Las memorias USB están fabricadas con componentes de precisión; manipule las memorias USB con cuidado, prestando especial atención a las siguientes indicaciones.
  - Para evitar que la electricidad estática dañe las tarjetas, asegúrese de descargar toda electricidad estática de su cuerpo antes de manipular las tarjetas.
  - No toque ni permita que metal entre en contacto con la parte de los contactos de las tarjetas.
  - No doble, caiga ni someta las tarjetas a golpes fuertes ni a vibraciones.
  - No guarde las tarjetas bajo luz solar directa, en vehículos cerrados ni en lugares similares.
  - No permita que las tarjetas se mojen.
  - No desmonte ni modifique las tarjetas.

Manipulación de discos CD/DVD

- Evite tocar o arañar el lado brillante (superficie codificada) del disco. Los discos CD dañados o sucios podrían no leerse correctamente. Mantenga sus discos limpios con un limpiador de CD de venta en comercios.

Acerca de los derechos de autor

- Se prohíbe la grabación de audio, grabación de vídeo, la copia o revisión del trabajo de un tercero protegido por derechos de autor (trabajo musical, trabajo de vídeo, difusión, actuación en directo, u otro trabajo), ya sea parcialmente o en su totalidad, así como la distribución, venta, alquiler, utilización o difusión sin el permiso del propietario de esos derechos de autor.
- No utilice este producto para fines que pudieran incumplir los derechos de autor propiedad de un tercero. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo al incumplimiento de los derechos de autor de un tercero derivado del uso de este producto.
- Roland Corporation y/o Atelier Vision Corporation se reservan los derechos de autor del contenido de este producto (los datos de forma de onda de sonido, datos de estilo, patrones de acompañamiento, datos de frase, bucles de audio y datos de imagen).
- Los compradores de este producto pueden utilizar dicho contenido para la creación, interpretación, grabación y distribución de trabajos musicales originales.
- Los compradores de este producto NO pueden extraer dicho contenido en formato original o modificado, con el fin de distribuir soportes grabados de dicho contenido ni ponerlos a disposición de terceros en una red informática.

- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) hace referencia a una cartera de patentes relativas a la arquitectura de microprocesadores desarrollada por Technology Properties Limited (TPL). Roland cuenta con la licencia de esta tecnología concedida por TPL Group.
- La tecnología de compresión de audio MPEG Layer-3 cuenta con la licencia de Fraunhofer IIS Corporation y de THOMSON Multimedia Corporation.
- ASIO es una marca comercial de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Roland, SuperNATURAL y V-Drums son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Los nombres de empresa y los nombres de productos mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Copyright © 2012 ROLAND CORPORATION
Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación se puede reproducir en forma alguna sin la autorización por escrito de ROLAND CORPORATION.

Características principales

SuperNATURAL en V-Drums

Roland lleva a las baterías digitales a nuevas cotas con la implementación de su concepto exclusivo SuperNATURAL. Las mejores baterías electrónicas del mundo acaban de superarse.

La dinámica y sensibilidad mejoradas hacen que cada matiz del sonido de la batería resulte más natural incluso, independientemente del estilo musical del que se trate.

¿Qué son los tonos SuperNATURAL?

Gracias a la utilización de la tecnología de modelado del comportamiento se ha logrado SuperNATURAL, el conjunto de sonidos exclusivos de Roland que logra un nuevo nivel de realismo y expresividad que eran difíciles de alcanzar con generadores de sonido anteriores.

Tecnología de modelado del comportamiento

No solo el diseño físico de los instrumentos, Roland da un paso más mediante el modelado del comportamiento distintivo del instrumento que responde a la forma de tocar del intérprete, lo que se traduce en sonidos realistas, ricos en matices y en tiempo real.

Disfrute tocando con las canciones internas y el reproductor de canciones

Canciones internas (pág. 26)

El módulo TD incorpora canciones de acompañamiento y frases de bucle potentes y realistas.

Son perfectas para practicar o simplemente para disfrutar tocando con ellas.

Reproductor de canciones (pág. 27)

Puede conectar una memoria USB (opcional) y reproducir directamente los archivos de audio (WAV, MP3) contenidos en ella. Asimismo, las funciones de control de velocidad y de repetición A-B le permiten alcanzar niveles nuevos a la hora de practicar con sus canciones favoritas.

Posibilidades de ensayo avanzadas

Modo de entrenamiento (pág. 31)

El tan aclamado modo de entrenamiento de Roland proporciona un completo conjunto de ejercicios para mejorar. Entre ellos se incluyen ejercicios de comprobación de tiempo, de recuento en silencio y de calentamiento.

Función QUICK REC (pág. 14)

La función de grabación rápida "QUICK REC" es otra herramienta para practicar que le permite grabar y reproducir su interpretación con toda facilidad.

Uso con el ordenador

Compatibilidad con audio USB y USB MIDI (pág. 47)

La conexión del módulo TD al ordenador mediante un solo cable USB permite la transmisión de audio y de datos MIDI.

Ideal para usarlo con V-Drums Tutor, V-Drums Friend Jam y/o su propio software DAW.

Contenido

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD **2**

NOTAS IMPORTANTES **4**

Características principales **5**

Descripción de los paneles **7**
- Panel delantero **7**
- Panel lateral (Conexión del equipo) **8**
- Panel superior (Conexión del equipo) **9**
- Panel inferior **9**

Preparativos para ponerse a tocar **10**
- Apagado y encendido **10**

Tocar la batería **11**
- Kits de percusión e instrumentos **11**
- Selección de un kit de percusión **11**
  - Función de baqueta cruzada **11**
- Técnicas de interpretación **12**
- Utilización del metrónomo **13**
  - Inicio del metrónomo **13**
  - Cambio del tempo y del volumen del metrónomo **13**
- Grabación de la interpretación (QUICK REC) **14**

Edición rápida de un instrumento **15**

Acerca de las pantallas de MENÚ **16**

Creación de un kit de percusión **17**
- Cambio del instrumento **17**
- Edición de instrumento **18**
- Volumen del kit de percusión **18**
- Utilización de los efectos (FX) **19**
  - Ajuste de la cantidad de ambiente para cada pad (SEND) **21**
  - Act./desact. de efectos múltiples para cada pad (SWITCH) **21**
- Asignación de nombre a un kit de percusión **22**
- Cambio del número de nota MIDI de cada pad **22**
- Copia y pegado de un kit de percusión o un pad **23**
- Almacenamiento de un kit de percusión en una memoria USB **24**
  - Almacenamiento de un kit de percusión **24**
  - Carga de un kit de percusión desde una memoria USB al módulo TD **25**
- Restablecimiento de los ajustes de fábrica de un kit de percusión **25**

Tocar junto con una canción **26**
- Selección de una canción **27**
- Reproducción de una canción **27**
- Cambio de los ajustes de la canción **28**
  - Selección de una carpeta **28**
  - Reproducción repetida de una región especificada (A-B Repeat) **29**
  - Vista de la información de la canción **29**
- Reproducción junto con una canción y grabación de la interpretación (QUICK REC) **30**

Práctica en modo de entrenamiento **31**
  - Selección de un menú de práctica **31**

Ajustes de todo el módulo TD (SYSTEM) **34**
- Ajustes globales de todo el módulo TD (Options) **35**
- Configuración del metrónomo (Metronome) **36**
- Uso de un pad como conmutador (Control de pad) **36**
- Ajustes relacionados con MIDI (MIDI) **37**
- Uso de una memoria USB (USB Memory) **38**
  - Almacenamiento de datos en una memoria USB (Save Backup) **38**
  - Carga de los datos de una memoria USB al módulo TD (Load Backup) **39**
  - Eliminación de datos de una memoria USB (Delete Data) **39**
  - Vista de la información sobre la memoria USB (Information) **40**
  - Formateo de una memoria USB (Format) **40**
- Optimización de los ajustes de pad (Pad Settings) **41**
  - Especificación del tipo de pad [F1] (TYPE) **41**
  - Configuración de la sensibilidad del pad [F2] (BASIC) **42**
  - Ajustes avanzados para los parámetros de trigger [F3] (ADVNCD) **43**
- Vista de la información sobre el módulo TD (Information) **46**
- Restauración de los ajustes de fábrica (Factory Reset) **46**

Conexión al ordenador mediante USB **47**
  - Instalación del controlador USB **47**
  - Conexión del TD al ordenador **47**

Solución de problemas **48**

Mensajes de error **49**

Especificaciones principales **50**

Índice **51**

Descripción de los paneles

Panel delantero

Botones [F1]–[F3] (botones de función)

Ejecutan las funciones mostradas en la parte inferior de la pantalla.

En este manual, haremos referencia a estos botones (desde la izquierda) como los botones [F1], [F2] y [F3].

Botón [MENU]

Accede a la pantalla de menús (pág. 16).

Mando [VOLUME]

Ajusta el volumen de salida por los conectores OUTPUT (pág. 10).

Botón [QUICK EDIT] SOLO TD-15

Alterna entre "TUNING", "MUFFLING" y "STRAINER" (pág. 15).

Botón [𝅘𝅥] (METRÓNOMO)

Hace sonar el metrónomo (pág. 13).

Botón [COACH]

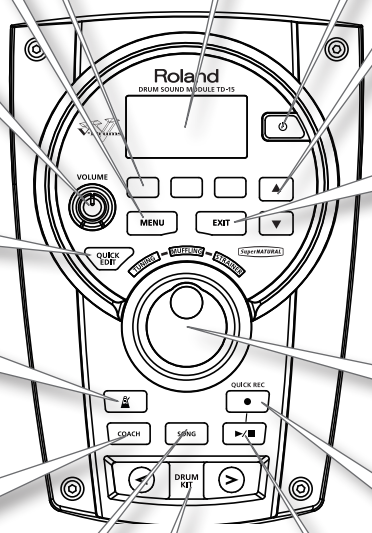
Se pulsa para usar la función de entrenamiento (pág. 31).

Botón [SONG]

Accede a la pantalla de canciones (pág. 27). Pulse este botón cuando desee reproducir alguna canción o realizar ajustes relacionados con las canciones.

Pantalla

Muestra el nombre del kit de percusión y otra información durante la interpretación. Durante la edición, muestra los ajustes en forma de gráficos y texto.



Botones [DRUM KIT]

Alterna entre los distintos kits de percusión (pág. 11).

Botón [POWER]

Apaga y enciende la unidad (pág. 10).

* El TD se apagará automáticamente cuando hayan transcurrido unos 30 minutos (con los ajustes de fábrica) desde la última vez que se reprodujo algo o se accionó.
Si no desea que la unidad se apague automáticamente, coloque el ajuste "Auto Off" en "OFF" como se explica en "Auto Off" (pág. 35).

Botones de cursor (▲/▼)

Mueven el cursor por la pantalla.

Botón [EXIT]

Cada vez que pulsa este botón, regresará al siguiente nivel más alto de la pantalla. Si lo pulsa varias veces, llegará en algún momento a la pantalla DRUM KIT.

Mando de valores

Se usa para seleccionar los distintos kits de percusión o para editar los valores.

Botón [●] (QUICK REC)

Se usa para grabar la interpretación (pág. 14, pág. 30).

Botón [►/■]

Reproduce/detiene la canción o la interpretación grabada con QUICK REC (pág. 27, pág. 30).

* En la ilustración se muestra el modelo TD-15.

Cómo se debe leer este manual

- Este manual del usuario corresponde a ambos modelos: TD-15 y TD-11, y a ambos se hará referencia de forma conjunta como "**TD**".
- Aquellas funciones incluidas únicamente en el modelo TD-15 se indicarán mediante el icono SOLO TD-15.
- Los botones del panel se muestran entre corchetes [ ]; por ejemplo, **botón [SETUP]**.
- A los botones que corresponden a botones de función mostrados en la pantalla se hará referencia como (por ejemplo) **botón [F3] (XSTICK)**.

Panel lateral (Conexión del equipo)

Conector DC IN

Conecte aquí el adaptador de CA incluido con la unidad.

Coloque el adaptador de CA de manera que el lado en el que se encuentra el indicador (ver ilustración) quede orientado hacia arriba y el lado que contiene la información escrita quede hacia abajo. El indicador se iluminará cuando se conecte el adaptador de CA a una toma de corriente.

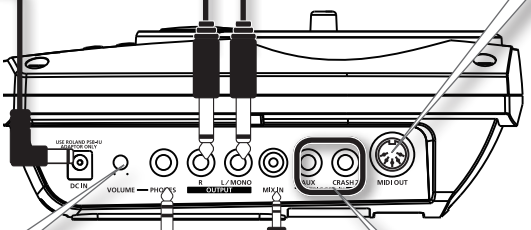
Conectores OUTPUT (L/MONO, R)

Sirven para conectar la unidad al sistema de audio o al amplificador. Todos los sonidos del módulo TD se emiten por aquí.

Para emitir los sonidos en MONO, conecte el cable al conector L/MONO.

Conector MIDI OUT

Use este conector cuando desee accionar un módulo de sonido MIDI externo, muestreador, etc., desde el módulo TD (pág. 37).



* En la ilustración se muestra el modelo TD-15.

Mando [VOLUME] SOLO TD-15

Ajusta el volumen de los auriculares.

Conector PHONES

Conecte aquí los auriculares estéreo. El sonido seguirá emitiéndose por los conectores OUTPUT incluso si hay auriculares conectados.

Conector MIX IN

Si conecta un reproductor de audio u otras fuentes de audio mediante un miniconector estéreo, podrá disfrutar de tocar la batería al son de sus canciones favoritas.

* El volumen quedará determinado por el dispositivo conectado.

Conectores TRIGGER IN (CRASH2, AUX SOLO TD-15)

Le permiten conectar pads adicionales.

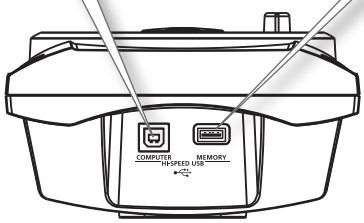
NOTA

- Para evitar que se produzcan desperfectos o fallos en el equipo, baje siempre el volumen y apague todos los dispositivos antes de proceder a realizar las conexiones.
- Cuando se usan cables con resistencia, el nivel del volumen del equipo conectado al conector MIX IN puede estar bajo. Si sucediera esto, use cables de conexión sin resistencias.

Panel superior (Conexión del equipo)

Puerto COMPUTER

Use un cable USB para conectar el módulo TD al ordenador (pág. 47). Los datos MIDI y los datos de audio se pueden enviar, a través de USB, a y desde el software DAW.



Puerto MEMORY

Puede conectar aquí su memoria USB (que se vende por separado) y reproducir los archivos de audio contenidos en ella (pág. 27) o guardar en ella los ajustes del módulo TD (pág. 38).

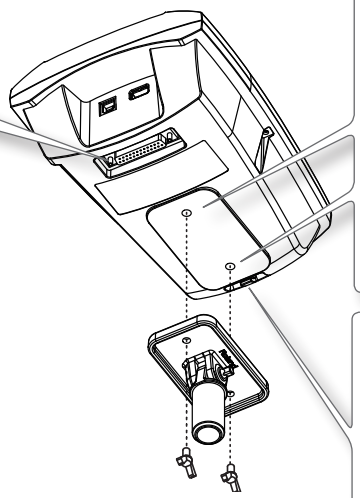
NOTA

- Use la memoria USB que vende Roland. No podemos garantizar el funcionamiento si se usan otros productos.
- No inserte ni extraiga nunca la memoria USB mientras la unidad esté encendida. Si lo hace, los datos de la unidad o de la memoria USB podrían resultar dañados.
- Inserte la memoria USB con cuidado y hasta el fondo para que quede bien conectada.
- No desconecte la memoria USB del módulo TD mientras el indicador de acceso a la memoria USB esté parpadeando. Si lo hace, la memoria USB o los datos podrían resultar dañados.

Panel inferior

Conector TRIGGER INPUT

Aquí se conecta el cable dedicado incluido; úselo para conectar los pads y los pedales.



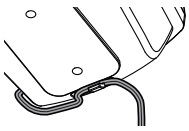
Orificios de instalación de la placa de montaje del módulo de sonido

Instale aquí la placa de montaje del módulo de sonido que se incluye con la unidad de modo que pueda acoplar el módulo TD al soporte de la batería.

Utilice las palometas incluidas para instalar la placa, tal como se muestra en la ilustración.

* Utilice exclusivamente las palometas incluidas. El uso de unos pernos diferentes puede producir desperfectos.

* El módulo TD debe estar acoplado a la placa de montaje del módulo de sonido cuando esté en uso.



Para prevenir la interrupción inadvertida de la alimentación a la unidad (por ejemplo, si se desenchufa el cable accidentalmente) y evitar que el conector DC IN quede tenso indebidamente, fije el cable de alimentación con el gancho para el cable, como se muestra en la ilustración.

NOTA

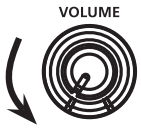
Si tiene que darle la vuelta a la unidad, asegúrese de manipularla con cuidado para evitar que se dañen los botones, mandos, etc.

Apagado y encendido

Encendido

* Una vez que está todo bien conectado (pág. 8), asegúrese de seguir el procedimiento que se indica a continuación para encender los equipos. Si los enciende en un orden equivocado, corre el riesgo de provocar un funcionamiento incorrecto o algún fallo en el equipo.
* Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

1. Gire el mando [VOLUME] totalmente a la izquierda para bajar el volumen al mínimo.



SOLO TD-15

Si está utilizando unos auriculares, también debe girar el mando [VOLUME] del panel lateral hasta el mínimo.

2. Baje al mínimo el volumen del amplificador o sistema de audio conectado.

3. Pulse el botón [POWER].

* Esta unidad está equipada con un circuito de protección. Tendrá que pasar un breve intervalo de tiempo (unos cuantos segundos) después de encenderla para que funcione con normalidad.

4. Encienda el amplificador o el sistema de audio conectado al módulo TD.

5. Mientras golpea los pads para escuchar el sonido, ajuste el volumen girando gradualmente el mando [VOLUME] hacia la derecha.

Ajuste también el volumen del amplificador o sistema de audio conectado según sea necesario.

SOLO TD-15

Si está utilizando unos auriculares, también debe girar el mando [VOLUME] del panel lateral hasta el mínimo.

Apagado

NOTA

Los ajustes que ha se han editado en el TD propiamente dicho se guardarán al apagarlo. Asegúrese de apagar la unidad pulsando el botón [POWER].

1. Baje al mínimo el volumen del módulo TD y de los equipos externos conectados a él.

2. Apague los equipos externos.

3. Mantenga pulsado el botón [POWER] hasta que la pantalla indique "See you!" (Hasta pronto).

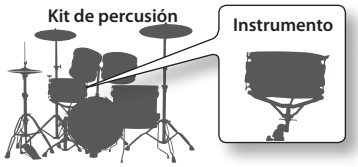
Si no desea que la unidad se apague automáticamente, cambie el ajuste "AUTO OFF" a la posición "OFF".

El TD se apagará automáticamente cuando hayan transcurrido unos 30 minutos (con los ajustes de fábrica) desde la última vez que se reprodujo algo o se accionó.
Si no desea que la unidad se apague automáticamente, coloque el ajuste de apagado automático "Auto Off" en "OFF" como se explica en la pág. 35.

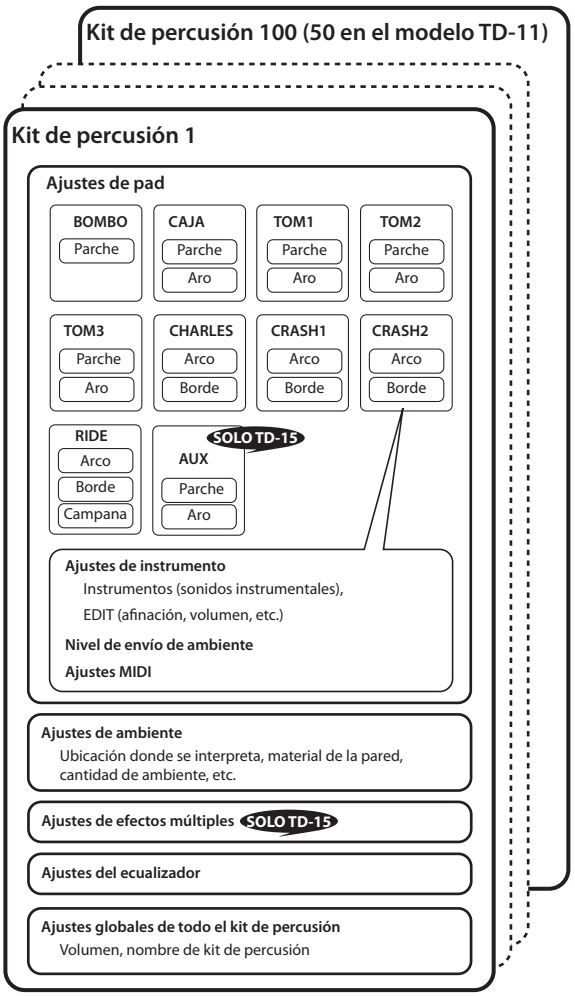
Tocar la batería

Kits de percusión e instrumentos

En el módulo TD, el sonido que se oye al golpear cada pad se denomina "instrumento". Un "kit de percusión" es una serie de sonidos (instrumentos) asignados a los pads.

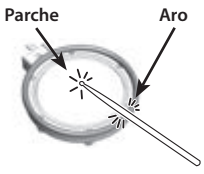


La ilustración siguiente muestra la estructura de un kit de percusión.



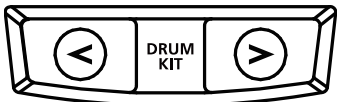
¿Qué significan Parche y Aro?

En el TD, los ajustes para el parche y el aro de un pad (para un plato, el arco y el borde) se pueden realizar por separado.



Selección de un kit de percusión

1. Use los botones [DRUM KIT] para seleccionar un kit de percusión.



Aparecerá la pantalla DRUM KIT.

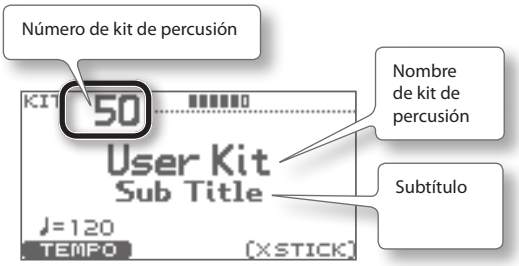
Independientemente de la pantalla que esté en uso, al pulsar el botón [DRUM KIT] regresará a la pantalla DRUM KIT.

Selección de un kit de percusión en la lista

En la pantalla DRUM KIT, puede girar el mando de valores para acceder a KIT LIST y seleccionar un kit de percusión en la lista de kits.

Acerca de la pantalla DRUM KIT

Se trata de la pantalla principal del módulo TD; aparecerá cada vez que se pulsa un botón [DRUM KIT].



Función de baqueta cruzada

Al pulsar el botón [F3] (XSTICK) se activa o desactiva la posibilidad de tocar el sonido de baqueta cruzada (pág. 12) en el aro del pad de caja.

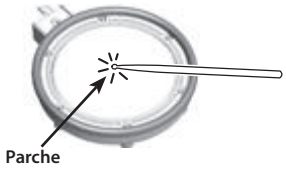
* El botón [F3] (XSTICK) se muestra únicamente si la función de baqueta cruzada está activada.

Técnicas de interpretación

Pads (como PDX-100/PDX-8/PDX-6)

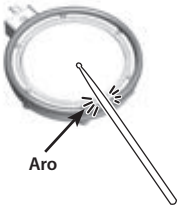
Golpe en el parche

Golpee únicamente el parche del pad.



Golpe en el aro

Golpee el parche y el aro del pad simultáneamente.

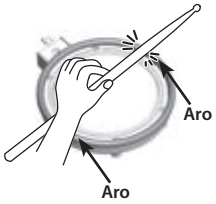


Baqueta cruzada

Cuando la función XSTICK (pág. 11) está activada:

Golpee únicamente el aro del pad.

En función del sonido asignado al aro, puede tocar golpes en el aro y/o sonidos de baqueta cruzada.



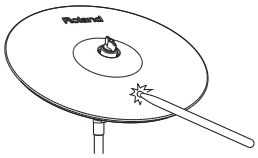
* Esto solo es posible en el pad de caja.

* Para tocar la baqueta cruzada, asegúrese de que solo golpea el aro del pad. Coloque la mano en el parche suavemente, de lo contrario, la función de baqueta cruzada podría no funcionar correctamente.

Platos (como CY-13R/CY-8)

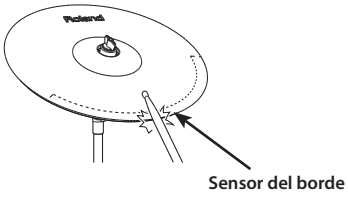
Golpe en el arco

Se trata del método más habitual de tocar el área central del plato.



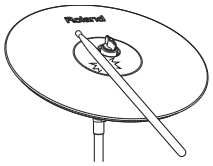
Golpe en el borde

Use el mango de la baqueta para golpear el sensor del borde del pad de plato (como se muestra en la figura).



Golpe en la campana (CY-15R, CY-13R)

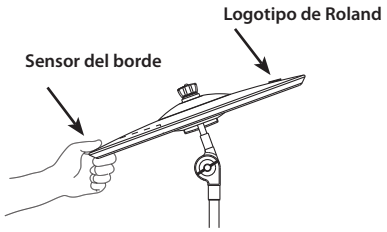
Golpee el área de la campana.



* Golpee la campana con algo de fuerza con el mango de la baqueta.

Amortiguar un plato

Al amortiguar (sujetar) el borde del plato con la mano inmediatamente después de golpearlo se silenciará o amortiguará el sonido, igual que sucede con un plato real. La función de amortiguación solo funciona cuando se sujeta el área (donde se encuentra el sensor del borde) como se muestra en la figura. Si no lo hace así, no funcionará.

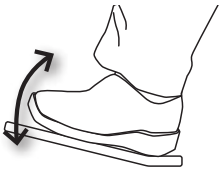


Charles (CY-5/VH-11)

Abierto/cerrado

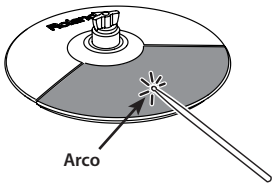
El sonido del charles cambiará suavemente entre abierto y cerrado según la presión aplicada al pedal de control del charles o a un soporte de charles.

Son posibles los sonidos de pie cerrado y splash de pie.



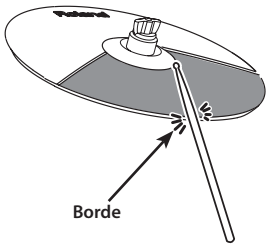
Golpe en el arco

Golpee únicamente la superficie del charles.



Golpe en el borde

Use el mango de la baqueta para golpear el borde del pad de charles.



Utilización del metrónomo

Practicar con el metrónomo es la mejor forma de desarrollar una sincronización precisa.

Inicio del metrónomo

1. Pulse el botón [ ].

El metrónomo empezará a sonar y el botón parpadeará simultáneamente con el tempo.

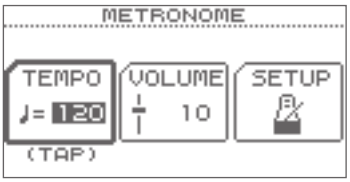
NOTA

Puede cambiar cómo suena el metrónomo (pág. 36).

Cambio del tempo y del volumen del metrónomo

1. En la pantalla DRUM KIT (pág. 11), pulse el botón [F1] (TEMPO).

Aparecerá la pantalla METRONOME.



2. Use los botones [F1]–[F3] para seleccionar la opción que desea editar y use el mando de valores para editar el ajuste.

Botón	Valor	Descripción
[F1] (TEMPO)	20–260	Use el mando de valores para ajustar el tempo. * Puede especificar el tempo pulsando el botón [F1] (TEMPO) tres o más veces seguidas en el intervalo deseado.
[F2] (VOLUME)	0–10	Use el mando de valores para ajustar el volumen.
[F3] (SETUP)	Accede a la pantalla METRONOME SETUP (pág. 36).	

Grabación de la interpretación (QUICK REC)

El módulo TD le permite grabar fácilmente y reproducir su propia interpretación (QUICK REC).

Es un modo muy práctico de grabarse repetidamente mientras se practica, y de reproducir luego la grabación para escuchar el resultado.

* Antes de continuar, seleccione el kit de percusión con el que desea practicar (grabar).

NOTA

También puede grabar su interpretación junto con una canción. Para obtener información detallada, consulte la pág. 30.

1. En la pantalla DRUM KIT (pág. 11), pulse el botón [●] (QUICK REC).

El botón [●] (QUICK REC) se iluminará y aparecerá la pantalla QUICK REC.

NOTA

Si desea escuchar el metrónomo mientras graba, pulse el botón [ ] para activarlo.

Use el mando de valores para ajustar el tempo.

2. Para iniciar la grabación, golpee un pad o pulse el botón [▶/■].

* Cuando comience la grabación, la grabación anterior se borrará en su totalidad.

3. Pulse el botón [▶/■] para detener la grabación.

4. Vuelva a pulsar el botón [▶/■].

La interpretación grabada se reproducirá ahora.

Puede pulsar el botón [F2] (REPEAT) para hacer que la interpretación se reproduzca repetidamente.

5. Pulse el botón [▶/■] para detener la reproducción.

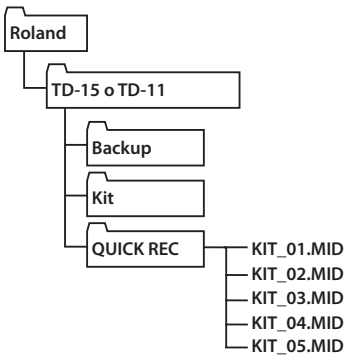
Adónde se exportan los datos grabados

Si hay una memoria USB conectada, los datos grabados se exportan automáticamente a esa memoria USB. Solo se exportarán como datos SMF las cinco interpretaciones grabadas más recientemente.

NOTA

SMF (Standard MIDI File) es un formato de archivo estándar que permite intercambiar los datos de la interpretación entre diversas aplicaciones musicales.

Los datos grabados se guardan en la siguiente carpeta de la memoria USB.



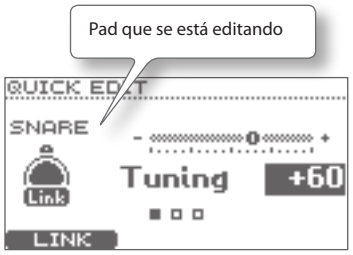
Edición rápida de un instrumento SOLO TD-15

La función QUICK EDIT del módulo TD-15 le permite ajustar de forma rápida y sencilla el sonido de cada instrumento.

1. Antes de continuar, seleccione el kit de percusión que contiene el instrumento que desea editar.

2. En la pantalla DRUM KIT (pág. 11), pulse el botón [QUICK EDIT].

Cada vez que pulsa el botón, pasará cíclicamente por "Tuning", "Muffling" y "Strainer", y luego regresará a la página DRUM KIT.



3. Golpee el pad cuyo instrumento desea editar.

La pantalla mostrará la pantalla de edición correspondiente al pad que ha golpeado.

4. Use el mando de valores para editar el valor.

Parámetro	Valor	Descripción
Tuning	-240–+240	Los ajustes negativos (-) bajarán el tono y los positivos (+) lo subirán.
Muffling	0–50	Los valores más grandes reducirán la resonancia y enfatizarán el ataque.
Strainer	1–10	Tensores (caja). Los valores más altos aumentan la tensión.
Snare Buzz	0–10	Resonancia de la caja. Los valores más altos aumentan la resonancia.

* Los parámetros editables diferirán en función del grupo de instrumentos.

5. Pulse el botón [EXIT] para regresar a la pantalla DRUM KIT.

Acerca de las pantallas de MENÚ

Hay ocho pantallas de menú con las que podrá editar el kit de percusión.

En la pantalla DRUM KIT, pulse el botón [MENU] para acceder a la pantalla KIT MENU, desde la que podrá acceder a todas las pantallas de edición.

INST

Aquí puede editar el instrumento (pág. 17).

Menú	Descripción	Página
Inst Edit	Ajustes de instrumento	pág. 18
Kit Vol	Ajustes del volumen del kit de percusión	pág. 18

FX

Aplica un efecto al kit de percusión completo (pág. 19).

Menú	Descripción	Página
Ambience	Ajustes de ambiente	pág. 20
SOLO TD-15 **Multi-FX**	Ajustes de efectos múltiples	pág. 20
EQ	Ajustes del ecualizador	pág. 20

NAME

Asigna un nombre al kit de percusión (pág. 22).

MIDI

Cambia el número de nota MIDI de cada pad (pág. 22).

COPY/PASTE

Copia y pega los kits de percusión o los pads (pág. 23).

SAVE/LOAD

Guarda un kit de percusión en la memoria USB, o carga en el TD un kit de percusión guardado con anterioridad en la memoria USB (pág. 24).

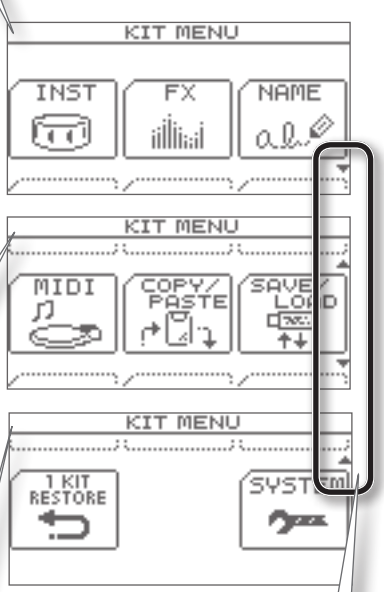
1 KIT RESTORE

Le permite restablecer los ajustes de fábrica del kit de percusión seleccionado en ese momento (pág. 25).

SYSTEM

Aquí puede editar los ajustes aplicables a todo el módulo TD (pág. 34).

Menú	Descripción	Página
Options	Ajustes de contraste de la pantalla y alimentación (Auto Off)	pág. 35
Metronome	Ajustes del metrónomo	pág. 36
SOLO TD-15 **Pad Control**	Ajustes para los pads conectados a los conectores TRIGGER IN AUX	pág. 36
MIDI	Ajustes relacionados con MIDI	pág. 37
USB Memory	Use una memoria USB	pág. 38
Pad Settings	Ajustes de pad	pág. 41
Information	Muestra la información sobre el módulo TD propiamente dicho	pág. 46
Factory Reset	Restablece los ajustes de fábrica	pág. 46



Utilice los botones de cursor (▲/▼) para desplazarse por la pantalla.

Creación de un kit de percusión

Puede editar los sonidos individuales de cada kit para personalizarlos a su estilo musical propio.

Cambio del instrumento

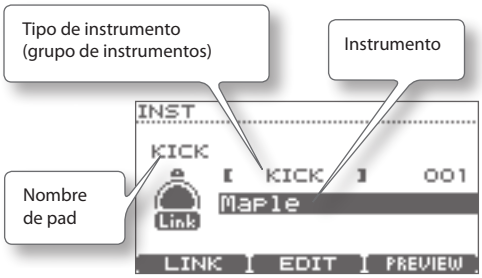
En el módulo TD, cada sonido instrumental, como los del bombo o la caja incluidos en el kit de percusión, se denomina "instrumento (INST)".

1. En la pantalla DRUM KIT (pág. 11), pulse el botón [MENU].

Aparecerá la pantalla KIT MENU.

2. Pulse el botón [F1] (INST).

Aparecerá la pantalla INST.



3. Golpee el pad cuyo instrumento desea cambiar.

Aparecerá la pantalla de edición correspondiente al pad que ha golpeado.

NOTA

De forma alternativa, puede usar los botones de cursor (▲/▼) para desplazar el cursor hasta el nombre del pad y, entonces, usar el mando de valores para seleccionar un pad.

4. Utilice los botones de cursor (▲/▼) para mover el cursor hasta el instrumento o grupo de instrumentos deseado.

5. Use el mando de valores para cambiar el instrumento o grupo de instrumentos.

6. Pulse el botón [EXIT] para regresar a la pantalla DRUM KIT.

Ajustes individuales de parche y aro (Link)

Algunos pads permiten asignar distintos instrumentos al parche y al aro (en el caso de un plato, al arco y la campana). Para activar esta función, desactive Link.

1. En la pantalla INST, pulse el botón [F1] (LINK).

Cada vez que pulsa el botón, LINK se activará o desactivará.

Valor	Descripción
ON	Para SNARE, TOM1–3, HIHAT, CRASH1–2, RIDE y AUX (solo modelo TD-15), los ajustes de parche y aro (instrumento, afinación, atenuación, volumen de pad, estéreo) cambiarán conjuntamente.
OFF	Para SNARE, TOM1–3, HIHAT, CRASH1–2, RIDE y AUX (solo modelo TD-15), los ajustes de parche y aro se pueden cambiar de forma independiente.

Vista previa (audición) de un instrumento

Cuando la pantalla INST está visible, puede golpear el pad o pulsar el botón [F3] (PREVIEW) para ver una vista previa del instrumento seleccionado.

Edición de instrumento

1. **En la pantalla DRUM KIT (pág. 11), pulse el botón [MENU].**

   Aparecerá la pantalla KIT MENU.

2. **Pulse el botón [F1] (INST).**

   Aparecerá la pantalla INST.

3. **Golpee el pad cuyos ajustes de instrumento desea editar.**

   Aparecerá la pantalla de edición correspondiente al pad que ha golpeado.

4. **Pulse el botón [F2] (EDIT).**

   Aparecerá la pantalla INST EDIT.

5. **Utilice los botones de cursor (▲/▼) para seleccionar un parámetro.**

6. **Use el mando de valores para editar el valor de ese parámetro.**

   Para obtener información detallada sobre los parámetros que se pueden editar, consulte a continuación la sección "Lista de parámetros de INST EDIT".

7. **Pulse el botón [EXIT] para regresar a la pantalla DRUM KIT.**

Lista de parámetros de INST EDIT

* Los parámetros editables diferirán en función del grupo de instrumentos.

Parámetro	Valor	Descripción
Tuning	-240–+240	Los valores negativos (-) bajarán el tono y los positivos (+) lo subirán.
Muffling	0–50	Los valores más grandes reducirán la resonancia, lo que enfatizará el ataque del sonido.
Snare Buzz	0–10	Los valores más altos aumentarán la resonancia de la caja.
Strainer	1–10	Los valores más altos aumentarán la tensión (caja).
Fixed HH	NORMAL, FIXED1–4	NORMAL: La apertura del charles se puede cambiar con el pedal. FIJO: La apertura del charles permanecerá fija.
Tone Color	-50–+50	Ajusta el brillo del tono. Los valores positivos (+) harán el tono más brillante; los valores negativos (-) harán el tono más oscuro.
Volume	0–100	Especifica el volumen.
Pan	L15–CENTER–R15	Especifica la posición estéreo.

Volumen del kit de percusión

1. **En la pantalla INST KIT, pulse el botón [F3] (KIT VOL).**

   Aparecerá la pantalla KIT VOLUME.

2. **Utilice los botones de cursor (▲/▼) para seleccionar un parámetro.**

3. **Use el mando de valores para editar el valor de ese parámetro.**

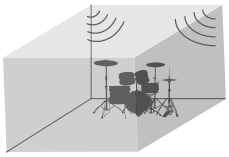
Parámetro	Valor	Descripción
Kit Volume	0–100	Volumen global del kit de percusión
Pedal HH Volume	0–100	Volumen del charles de pedal
Xstick Volume	0–100	Volumen de baqueta cruzada

4. **Pulse varias veces el botón [EXIT] para regresar a la pantalla DRUM KIT.**

Utilización de los efectos (FX)

Cómo funciona cada efecto

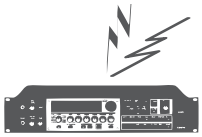
AMBIENCE



Este efecto produce un ambiente (reverberación de sala) que resulta ideal para los sonidos de percusión.

Puede ajustar el ambiente de la sala (tipo y tamaño de la sala) y la reverberación.

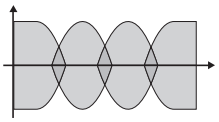
MULTI-FX SOLO TD-15



Se trata de un potente efecto múltiple que se puede usar para transformar el sonido.

Puede usarlo para distorsionar el sonido o darle profundidad y amplitud.

EQ



Se trata de un ecualizador de cuatro bandas (baja, dos bandas medias, alta).

Úselo para ajustar el carácter tonal.

Procedimiento básico

1. En la pantalla DRUM KIT (pág. 11), pulse el botón [MENU].

Aparecerá la pantalla KIT MENU.

2. Pulse el botón [F2] (FX).

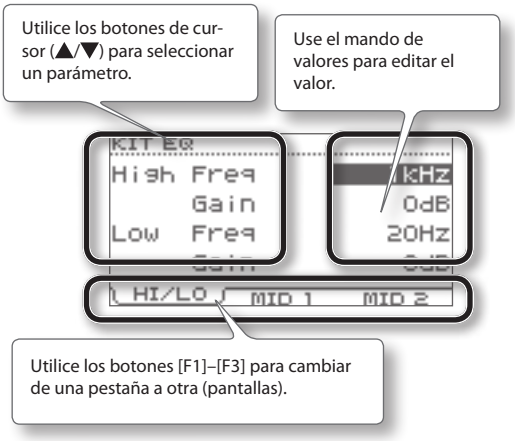
Aparecerá la pantalla FX.

3. Pulse un botón de función para seleccionar el parámetro que desee editar.

[F1] (AMBIENCE)	Ambiente
[F2] (MULTI-FX)	Efectos múltiples SOLO TD-15
[F3] (EQ)	Ecualizador

* La función MULTI-FX solo se incluye en el modelo TD-15.

Aparecerá la pantalla de edición correspondiente al efecto seleccionado.



4. Pulse varias veces el botón [EXIT] para regresar a la pantalla DRUM KIT.

Lista de parámetros de FX

Parámetro	Valor	Descripción
[F1] (AMB)		
Type	10 types	Tipo de ambiente
Character	1–7	Carácter del sonido ambiente
Size	TINY, SMALL, MEDIUM, LARGE, HUGE	Tamaño de la sala
Wall Type	CURTAIN, CLOTH, WOOD, PLASTER, CONCRETE, GLASS	Material de las paredes
Shape	0–100	Amplitud de la sala
Level	0–100	Cantidad global de ambiente
Ambience Send	0–100	Cantidad enviada desde cada pad al ambiente
SOLO TD-15 **MFX to Ambi Send**	0–100	Cantidad enviada desde el efecto múltiple al ambiente
[F2] SOLO TD-15		
Type	10 types	Tipo del efecto múltiple Para obtener información detallada sobre los parámetros de la función de efectos múltiples, descargue el archivo "Data List" (en formato PDF) del modelo "TD-15" que encontrará en la lista "Owner's Manuals" del sitio Web de Roland en la dirección http://www.roland.com/support/en/.
[F3] (EQ)		
High Freq	1 kHz–8 kHz	Frecuencia de la región alta
High Gain	-12 dB–+12 dB	Cantidad de aumento/reducción para la región alta
Low Freq	20 Hz–1 kHz	Frecuencia de la región baja
Low Gain	-12 dB–+12 dB	Cantidad de aumento/reducción para la región baja
Mid1 Freq	20 Hz–8 kHz	Frecuencia de la región media 1
Mid1 Q	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0	Amplitud de la región media 1 Los valores más altos estrechan la amplitud.
Mid1 Gain	-12 dB–+12 dB	Cantidad de aumento/reducción para la región media 1
Mid2 Freq	20 Hz–8 kHz	Frecuencia de la región media 2
Mid2 Q	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0	Amplitud de la región media 2 Los valores más altos estrechan la amplitud.
Mid2 Gain	-12 dB–+12 dB	Cantidad de aumento/reducción para la región media 2

Ajuste de la cantidad de ambiente para cada pad (SEND)

Puede ajustar la cantidad de ambiente (el nivel de envío) para cada pad.

1. Acceda a la pantalla AMBIENCE como se explica en los pasos 1–3 del procedimiento básico (pág. 19).

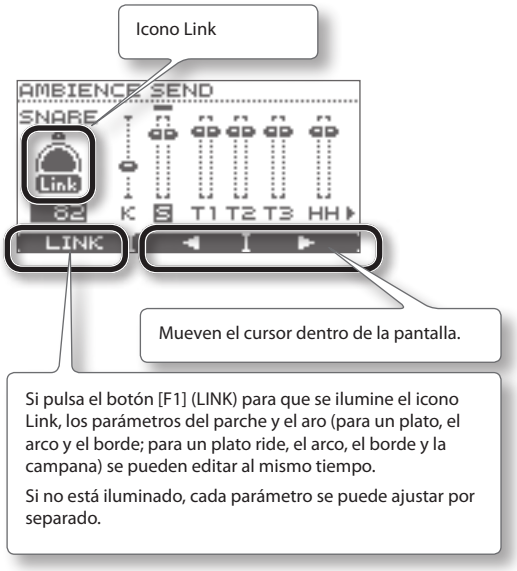
2. Pulse el botón [F3] (SEND).

Aparecerá la pantalla AMBIENCE SEND.

3. Pulse el botón [F1] (LINK) para activar o desactivar la función de vinculación.

4. Seleccione un pad, ya sea golpeando ese pad o pulsando el botón [F2] (◀) o [F3] (▶).

El cursor se moverá al pad seleccionado.



Indicación en la pantalla	Pad
K	Bombo
S	Caja
T1–T3	Tom 1–3
HH	Charles
C1, C2	Crash 1, 2
RD	Ride
SOLO TD-15 **AUX**	Pad conectado al conector AUX
SOLO TD-15 **MFX**	Cantidad de envío de ambiente de MFX

5. Use el mando de valores para especificar la cantidad de ambiente (nivel de envío).

Valor	0–100

6. Pulse varias veces el botón [EXIT] para regresar a la pantalla DRUM KIT.

Act./desact. de efectos múltiples para cada pad (SWITCH) SOLO TD-15

Puede especificar si el efecto múltiple se va a aplicar a cada pad (activado) o no se va a aplicar (desactivado).

1. Acceda a la pantalla MULTI-FX como se explica en los pasos 1–3 del procedimiento básico (pág. 19).

2. Pulse el botón [F3] (SWITCH).

Aparecerá la pantalla MULTI-FX SWITCH.

3. Pulse el botón [F1] (LINK) para activar o desactivar la función de vinculación.

4. Seleccione un pad, ya sea golpeando ese pad o pulsando el botón [F2] (◀) o [F3] (▶).

El cursor se moverá al pad seleccionado.

Para obtener información detallada sobre la pantalla, consulte la explicación de la pantalla AMBIENCE SEND (pág. 21).

5. Use el mando de valores para activar o desactivar el efecto.

6. Pulse varias veces el botón [EXIT] para regresar a la pantalla DRUM KIT.

Asignación de nombre a un kit de percusión

Puede asignar un nombre de hasta 12 caracteres a cada kit.

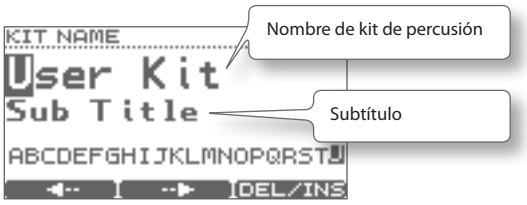
También puede asignar un subtítulo de hasta 14 caracteres bajo el kit para indicar el estilo musical o la fecha de creación del kit.

1. En la pantalla DRUM KIT (pág. 11), pulse el botón [MENU].

Aparecerá la pantalla KIT MENU.

2. Pulse el botón [F3] (NAME).

Aparecerá la pantalla KIT NAME.



3. Pulse el botón [F1] (←) o [F2] (→) para mover el cursor hasta el carácter que desee cambiar.

4. Use el mando de valores para cambiar el carácter.

Puede eliminar o insertar un carácter manteniendo pulsado el botón [F3] (DEL/INS) y pulsando el botón [F1] o [F2].

Botón	Descripción
[F3]+ [F1] (DELETE)	Elimina el carácter en la posición del cursor; todos los caracteres posteriores se mueven un lugar a la izquierda.
[F3]+ [F2] (INSERT)	Inserta un espacio en la posición del cursor; todos los caracteres posteriores se mueven un lugar a la derecha.

5. Pulse varias veces el botón [EXIT] para regresar a la pantalla DRUM KIT.

Cambio del número de nota MIDI de cada pad

Aquí se indica cómo se cambia el número de nota MIDI transmitido y recibido por cada pad.

NOTA

Los parámetros de esta pantalla se ignorarán si el ajuste "Std MIDI Setup Lock" del menú SYSTEM está en "ON" (pág. 37).

1. En la pantalla DRUM KIT (pág. 11), pulse el botón [MENU].

Aparecerá la pantalla KIT MENU.

2. Pulse los botones de cursor (▲/▼) o el botón [MENU] para desplazarse por la pantalla y pulse el botón [F1] (MIDI).

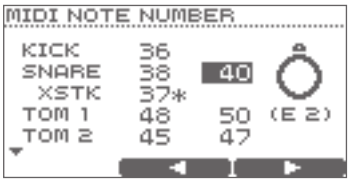
Aparecerá la pantalla MIDI NOTE NUMBER.

3. Golpee el pad cuyos ajustes desea cambiar.

Aparecerá la pantalla de edición correspondiente al pad que ha golpeado.

NOTA

También puede seleccionar un pad con los botones de cursor (▲/▼).



Pulse el botón [F2] (◀) o [F3] (▶) para seleccionar el parche/aro (arco/borde/campana) de cada pad.

4. Use el mando de valores para editar el valor.

Valor	0–127, OFF

* Si se selecciona el mismo número de nota que el de otro pad, aparecerá un asterisco (*) a la derecha del número de nota.

5. Pulse varias veces el botón [EXIT] para regresar a la pantalla DRUM KIT.

Copia y pegado de un kit de percusión o un pad

Puede copiar los ajustes de un kit de percusión o pad, y pegarlos en otro kit o pad.

NOTA

Cuando ejecute la operación de pegado, se eliminará el contenido del destino de pegado. Utilice esta operación con precaución.

Contenido que se copia

Para un kit de percusión

Ajustes copiados	Observaciones
Ajustes de todo el kit de percusión	Volumen, nombre de kit de percusión
Ajustes de ambiente	Activación/desactivación, ubicación donde se interpreta, material de la pared, cantidad, etc.
Ajustes del ecualizador	Ajuste alto/bajo
SOLO TD-15 **Ajustes de MFX**	—
Ajustes de cada pad	Instrumento, parámetros de INST EDIT, números de nota MIDI

Para un pad

Ajustes copiados	Observaciones
Ajustes de instrumento	Instrumento, parámetros de INST EDIT

*Los ajustes de efectos y números de nota MIDI no se copian.

1. En la pantalla DRUM KIT (pág. 11), pulse el botón [MENU].

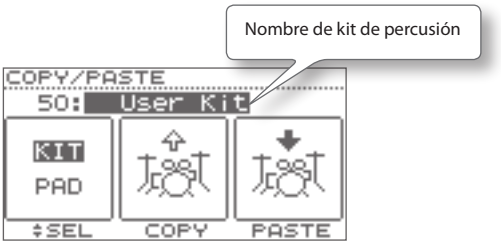
Aparecerá la pantalla KIT MENU.

2. Pulse los botones de cursor (▲/▼) o el botón [MENU] para desplazarse por la pantalla y pulse el botón [F2] (COPY/PASTE).

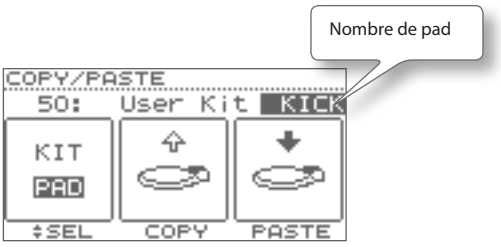
Aparecerá la pantalla COPY/PASTE.

3. Pulse el botón [F1] (SEL) para especificar si desea copiar un kit de percusión o un pad.

Cuando se copia un kit de percusión



Cuando se copia un pad



4. Utilice el mando de valores para seleccionar el kit de percusión o el pad que desea copiar.

NOTA

- También puede golpear un pad para oír el kit de percusión o el pad que va a copiar.
- Cuando copie y pegue un pad, también puede cambiar el kit de percusión. Utilice los botones de cursor (▲/▼) para desplazar el cursor hasta el nombre del kit de percusión y use el mando de valores para cambiar los kits de percusión.

5. Pulse el botón [F2] (COPY).

El contenido del kit de percusión o del pad se copiarán en el Portapapeles.

6. Utilice el mando de valores para seleccionar el kit de percusión o el pad del destino de pegado.

NOTA

Los ajustes de instrumento de ambos, el parche y el aro, se copiarán al mismo tiempo.

7. **Pulse el botón [F3] (PASTE).**

Si lo que se va a pegar es un pad, la operación de pegado tendrá lugar ahora.

Si lo que se va a pegar es un kit de percusión, aparecerá una pantalla de confirmación.

* Si decide cancelar la operación, pulse [F1] [CANCEL].

8. **Pulse el botón [F3] (OK).**

El contenido del Portapapeles se sobrescribirá en el destino de pegado.

9. **Pulse varias veces el botón [EXIT] para regresar a la pantalla DRUM KIT.**

Almacenamiento de un kit de percusión en una memoria USB

Aquí se indica cómo puede guardar un kit de percusión en una memoria USB.

Almacenamiento de un kit de percusión

1. **Conecte la memoria USB (pág. 9).**

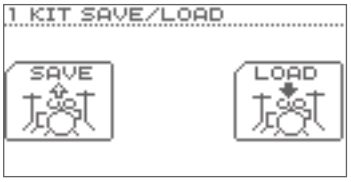
2. **Asegúrese de que el kit de percusión que desea guardar está seleccionado.**

3. **En la pantalla DRUM KIT (pág. 11), pulse el botón [MENU].**

Aparecerá la pantalla KIT MENU.

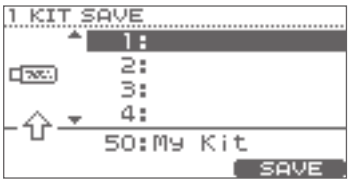
4. **Pulse los botones de cursor (▲/▼) o el botón [MENU] para desplazarse por la pantalla y pulse el botón [F3] (SAVE/LOAD).**

Aparecerá la pantalla 1 KIT SAVE/LOAD.



5. **Pulse el botón [F1] (SAVE).**

Aparecerá la pantalla 1 KIT SAVE.



6. **Utilice los botones de cursor (▲/▼) o el mando de valores para especificar el destino de almacenamiento.**

7. **Pulse el botón [F3] (SAVE).**

* Si los datos ya existen en el destino de almacenamiento, aparecerá una pantalla de confirmación. Pulse el botón [F3] (OK) para ejecutar la operación de almacenamiento. Si decide cancelar la operación, pulse el botón [F1] [CANCEL].

El kit de percusión que seleccionó en el paso 2 se guardará en la memoria USB.

Cuando los datos se han guardado, la pantalla mostrará "Completed" para indicar que la operación ha finalizado.

8. **Pulse varias veces el botón [EXIT] para regresar a la pantalla DRUM KIT.**

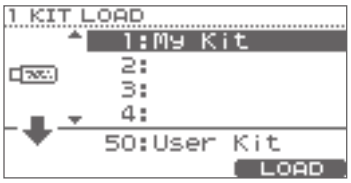
Carga de un kit de percusión desde una memoria USB al módulo TD

1. **Conecte la memoria USB (pág. 9).**
2. **Asegúrese de que el kit de percusión del destino de carga está seleccionado.**
3. **En la pantalla DRUM KIT (pág. 11), pulse el botón [MENU].**

   Aparecerá la pantalla KIT MENU.
4. **Pulse los botones de cursor (▲/▼) o el botón [MENU] para desplazarse por la pantalla y pulse el botón [F3] (SAVE/LOAD).**

   Aparecerá la pantalla 1 KIT SAVE/LOAD.
5. **Pulse el botón [F3] (LOAD).**

   Aparecerá la pantalla 1 KIT LOAD.



6. **Utilice los botones de cursor (▲/▼) o el mando de valores para seleccionar el kit de percusión que desea cargar.**
7. **Pulse el botón [F3] (LOAD).**

   Aparecerá una pantalla de confirmación.

   * Si decide cancelar la operación, pulse el botón [F1] [CANCEL].
8. **Pulse el botón [F3] (OK).**

   El kit de percusión de la memoria USB se sobrescribirá en el kit de percusión que seleccionó en el paso 2.

   Cuando la carga haya terminado, aparecerá la pantalla "Completed" para indicar que la operación ha finalizado.
9. **Pulse varias veces el botón [EXIT] para regresar a la pantalla DRUM KIT.**

Restablecimiento de los ajustes de fábrica de un kit de percusión

Aquí se indica cómo se puede restaurar el estado original de fábrica del kit de percusión seleccionado en ese momento.

Esta operación también permite restablecer un kit de percusión que se ha sobrescrito por error.

NOTA

El kit de percusión seleccionado en ese momento se sobrescribirá.

1. **Asegúrese de haber seleccionado el kit de percusión que desea restaurar a su estado original.**
2. **En la pantalla DRUM KIT (pág. 11), pulse el botón [MENU].**

   Aparecerá la pantalla KIT MENU.
3. **Pulse los botones de cursor (▲/▼) o el botón [MENU] para desplazarse por la pantalla y pulse el botón [F1] (1 KIT RESTORE).**

   Aparecerá la pantalla 1 KIT RESTORE y se mostrará una lista de los kits de percusión ajustados en fábrica.

4. **Utilice los botones de cursor (▲/▼) o el mando de valores para seleccionar el kit de percusión deseado.**
5. **Pulse el botón [F3] (RESTORE).**

   Aparecerá una pantalla de confirmación.

   * Si decide cancelar la operación, pulse el botón [F1] [CANCEL].
6. **Pulse el botón [F3] (OK).**

   Cuando los datos se hayan restablecido, la pantalla mostrará "Completed" para indicar que la operación ha finalizado.
7. **Pulse varias veces el botón [EXIT] para regresar a la pantalla DRUM KIT.**

Tocar junto con una canción

El módulo TD incorpora canciones y frases en una amplia variedad de estilos seleccionados para mejorar el tiempo que pasa ensayando. Puede tocar la batería al tiempo que escucha una de estas canciones.

Si hay una memoria USB conectada, puede tocar la batería al tiempo que escucha una de sus canciones favoritas desde la memoria USB.

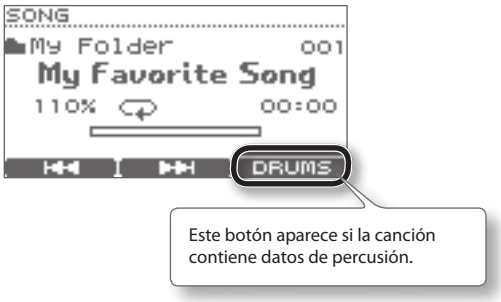
Estructura de la canción

Una canción contiene pistas de audio en formato MP3 o WAV y pistas de batería (datos MIDI) que contienen una interpretación de la batería.

Algunas canciones internas incorporan en su pista de batería una parte de percusión guiada que se puede silenciar con el fin de tocar junto con la canción.

También puede usar la función QUICK REC para grabar su interpretación con las canciones.

Después de esto, cuando las reproduzca puede silenciar la parte de la batería que ha grabado.



* Los datos de interpretación de la canción no se transmiten por el conector MIDI OUT.

Archivos de audio que puede reproducir el TD

Puede reproducir archivos de audio en los siguientes formatos desde una memoria USB.

MP3	
Velocidad de muestreo	44,1 kHz
Velocidades de bit	64 kbps–320 kbps
WAV	
Velocidad de muestreo	44,1 kHz
Profundidad de bit	8, 16, 24 bits

Cuando se transfieren archivos de un ordenador a una memoria USB

Los archivos de audio se pueden reproducir no solo desde el nivel raíz (nivel superior) de la memoria USB, sino también desde cualquier carpeta.

Para obtener información detallada sobre cómo seleccionar una carpeta, consulte la sección "Selección de una carpeta" (pág. 28).

* El nombre de archivo será el nombre de la canción.

* Use únicamente caracteres alfanuméricos de un solo byte en el nombre de archivo.

* Los nombres de archivo que contienen más de 14 caracteres o que contienen caracteres de doble byte no se mostrarán correctamente.

* Puede colocar un máximo de 100 archivos de canciones en una misma carpeta.

* Asegúrese de que ningún archivo tiene un tamaño de más de 2 GB.

Selección de una canción

Si desea seleccionar una canción de una memoria USB, primero debe conectar la memoria USB al TD (pág. 9).

NOTA

Si ha grabado su interpretación a la batería junto con una canción, estos datos se perderán cuando cambie de canción.

1. Pulse el botón [SONG].

El botón se iluminará y aparecerá la pantalla SONG.

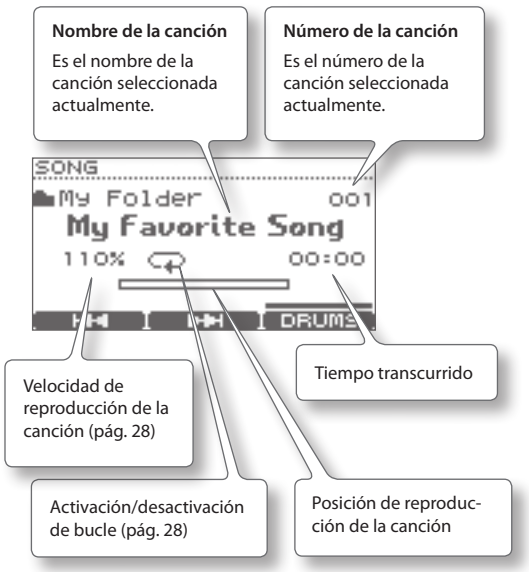
Use los botones de cursor (▲/▼) para cambiar entre las canciones internas (incluidas en la unidad) y las canciones (o nombres de carpeta) de la memoria USB.

NOTA

Para obtener información detallada sobre cómo seleccionar una carpeta, consulte la sección "Selección de una carpeta" (pág. 28).

2. Utilice el mando de valores o los botones [F1] (I◄◄)/[F2] (►►I) para seleccionar una canción.

Acerca de la pantalla SONG



Reproducción de una canción

1. Utilice los botones siguientes para reproducir la canción.

Botón	Función
[►/■]	Reproducir/detener canción
[F1] (I◄◄)	Selecciona la canción anterior. Mantenga el botón pulsado para rebobinar la canción. (*)
[F2] (►►I)	Selecciona la canción siguiente. Mantenga el botón pulsado para avanzar rápidamente la canción. (*)
[F3] (DRUM)	Activa o desactiva la pista de la batería.

(*) Puede rebobinar o avanzar rápidamente una canción que contenga una pista de batería.

2. Para detenerla, pulse el botón [►/■].

El botón [►/■] se oscurecerá y la canción dejará de reproducirse.

NOTA

- En la pantalla DRUM KIT, puede mantener pulsado el botón [SONG] y pulsar el botón [►/■] para reproducir/detener la canción.
- Si pulsa el botón [SONG]/[EXIT]/[DRUM KIT], regresará a la pantalla DRUM KIT pero la canción seguirá reproduciéndose.

Cambio de los ajustes de la canción

1. En la pantalla SONG, pulse el botón [MENU].

Aparecerá la pantalla SONG MENU.

2. Utilice los botones de cursor (▲/▼) o el botón [MENU] para desplazarse por la pantalla.

3. Pulse los botones [F1]–[F3] para seleccionar la opción de menú cuyos ajustes desea cambiar y use el mando de valores para editar su valor.

Botón	Valor	Descripción
[F1] (VOLUME)	0–100	Volumen de la canción
[F2] (SPEED)	80–120 %	Tempo de reproducción de la canción (*)
[F3] (A-B)	Especifica el ajuste de repetición de reproducción (pág. 29). Si lo pulsa mientras realiza el ajuste, la función de repetición de reproducción se desactivará. (*)	
[F1] (LOOP)	ON	Cuando la canción se ha reproducido hasta el final, la reproducción volverá al principio de la canción y continuará.
	OFF	La reproducción se detendrá cuando la canción llegue al final.
[F2] (FOLDER)	Selecciona una carpeta de la memoria USB (pág. 28).	
[F3] (INFO)	Muestra información sobre la canción (pág. 29).	

(*) Esta función no está disponible con aquellas canciones que incluyen una pista de batería.

4. Pulse varias veces el botón [EXIT] para regresar a la pantalla SONG.

Selección de una carpeta

1. En la pantalla SONG MENU, pulse el botón [F2] (FOLDER).

Aparecerá la pantalla FOLDER SELECTION.

2. Seleccione una carpeta.

Botón	Descripción
Botones de cursor (▲/▼)/ Mando de valores	Seleccione una carpeta.
[F1] (BACK)	Muestra la carpeta de nivel superior.
[F2] (OPEN)	Muestra la carpeta de nivel inferior.

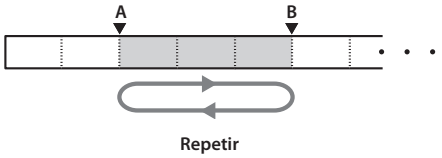
3. Pulse el botón [F3] (OK) para confirmar la elección de carpeta realizada.

NOTA

Se reproducirán los archivos y las carpetas de la carpeta que ha seleccionado.

Reproducción repetida de una región especificada (A-B Repeat)

Puede utilizar la función "A-B Repeat" para reproducir repetidamente una región especificada.



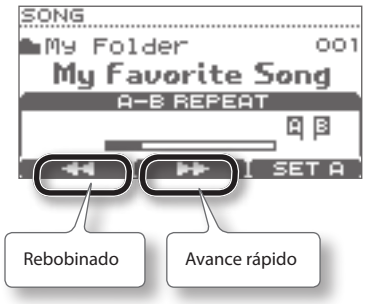
NOTA

Este ajuste no se puede realizar si la región que se va a repetir es demasiado breve.

1. Seleccione una canción y reprodúzcala.

2. En la pantalla SONG MENU, pulse el botón [F3] (A-B).

Aparecerá la pantalla A-B REPEAT y el carácter "A" se pondrá a parpadear.



NOTA

Puede utilizar los botones [F1] (◄◄)/[F2] (►►) para avanzar rápidamente o rebobinar la canción.

3. Cuando se encuentre en la posición donde desea iniciar la repetición, pulse el botón [F3] (SET A).

El carácter "A" se quedará iluminado y el carácter "B" empezará a parpadear.

4. Cuando se encuentre en la posición donde desea detener la repetición, pulse el botón [F3] (SET B).

El carácter "B" se quedará iluminado y la región comprendida entre "A" y "B" de la canción seguirá repitiéndose.

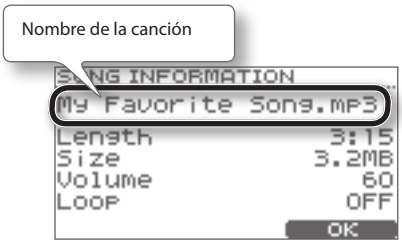
Si desea volver a especificar la región, pulse el botón [F3] [RESET].

Si pulsa el botón [F1] (CANCEL), se reanudará la reproducción normal y se cerrará la pantalla A-B REPEAT.

Vista de la información de la canción

1. En la pantalla SONG MENU, pulse el botón [F3] (INFO).

Aparecerá la pantalla SONG INFORMATION.



Pantalla	Descripción
Length	Duración de reproducción de la canción
Size	Tamaño del archivo
Volume	Volumen de la canción (pág. 28)
Loop	Tipo de reproducción de la canción (pág. 28)

2. Pulse el botón [F3] (OK) para cerrar la pantalla.

Reproducción junto con una canción y grabación de la interpretación (QUICK REC)

Aquí se indica cómo puede tocar la batería junto con una canción y grabar su interpretación.

* Primero debe seleccionar el kit de percusión y la canción que desea usar para practicar (interpretar).
* El sonido del conector MIX IN no se grabará.

1. En la pantalla SONG, seleccione una canción.

2. Pulse el botón [●] (QUICK REC).

Aparecerá la pantalla QUICK REC y el TD estará en modo de espera de grabación.

3. Pulse el botón [▶/■] para iniciar la grabación.

* Cuando comience la grabación, la grabación anterior se borrará en su totalidad.

4. Toque la batería junto con la canción.

5. Pulse el botón [▶/■] para detener la grabación.

6. Vuelva a pulsar el botón [▶/■].

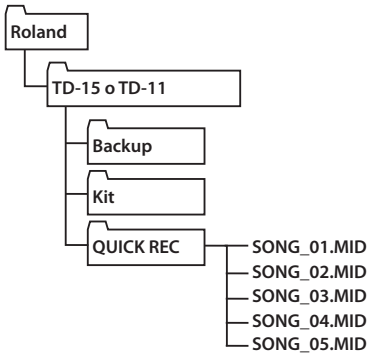
La interpretación grabada se reproducirá ahora.

7. Pulse el botón [▶/■] para detener la reproducción.

Adónde se exportan los datos grabados

Cuando hay una memoria USB conectada, los datos grabados se exportan automáticamente a la memoria USB. Solo se exportarán como datos SMF las cinco interpretaciones grabadas más recientemente (pág. 14).

Los datos grabados se guardan en la siguiente carpeta de la memoria USB.



Práctica en modo de entrenamiento

El modo de entrenamiento Coach del TD es un conjunto exclusivo de ejercicios diseñados específicamente para ayudar a desarrollar la velocidad, la precisión y la resistencia, así como una mayor habilidad de sincronización.

A lo largo de los distintos modos de entrenamiento descubrirá que algunos de ellos tienen parámetros programables, lo que le permite adaptar las funciones a sus necesidades específicas.

Selección de un menú de práctica

1. Pulse el botón [COACH] para que se ilumine.

Aparecerá la pantalla COACH MENU.

2. Seleccione una opción del menú y empiece a practicar.

Cuando pulsa un botón, la opción correspondiente del menú de práctica se iniciará de inmediato.

Botón	Opción de menú	Descripción
[F1]	TIME CHECK (pág. 31)	Fortalece su habilidad para tocar ritmos precisos.
[F2]	QUIET COUNT (pág. 32)	Fortalece su habilidad para mantener el tempo internamente.
[F3]	WARM UPS (pág. 32)	Cuando desee hacer ejercicios de calentamiento antes de empezar a practicar.

Operaciones comunes al modo de entrenamiento

Las operaciones básicas (por ejemplo, cambio del tempo, e inicio/parada) son las mismas en las tres opciones del modo Coach.

Operación	Botón/Mando
Cambiar el tempo	Mando de valores
Iniciar	[F3] (START)/[ ]
Detener	[F1] (STOP)/[ ]
Realizar ajustes	[F2] (SETUP)
Salir del modo de entrenamiento	[COACH]

Cuando utilice el calentamiento, puede hacer una pausa pulsando el botón [F3] (PAUSE).

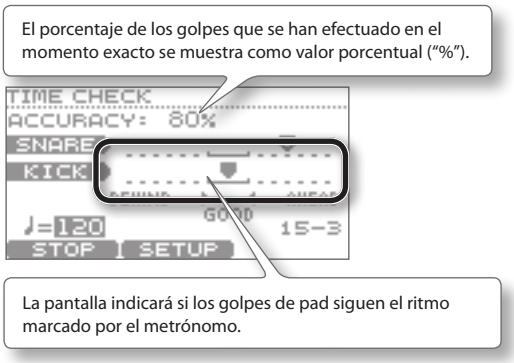
Tocar correctamente de forma sincronizada con el ritmo (TIME CHECK)

Este modo le permite practicar de forma precisa junto con el metrónomo.

Inicio de la práctica

En la pantalla COACH MENU, pulse el botón [F1] (TIME CHECK); la práctica comenzará inmediatamente.

1. Golpee el pad de forma sincronizada con el metrónomo.



Puntuación

Si está activada la función de puntuación (pág. 31), la comprobación de tiempo finalizará automáticamente cuando haya terminado de practicar el número de compases especificado. A continuación, se puntuará la interpretación y se mostrarán los resultados en pantalla.

Ajustes

En la pantalla TIME CHECK, pulse el botón [F2] (SETUP) para acceder a la pantalla de ajustes.

Parámetro	Valor	Descripción
Score	Especifica si la puntuación se mostrará en la pantalla.	
	OFF	No se puntuará la interpretación. Solo se comprobará la sincronización.
	ON (4, 8, 16, 32 meas)	La puntuación se mostrará en la pantalla. También puede especificar el número de compases que practicará antes de que se le puntúe.
Grade	Especifica el rigor de la puntuación.	
	EASY	Normal
	HARD	La sincronización se comprobará más estrictamente.

Parámetro	Valor	Descripción
Display 1 Display 2	En la pantalla, seleccione el pad para el que se mostrará un gráfico de sincronización.	
Gauge	LEFT BEHIND	El lado izquierdo del gráfico de sincronización se muestra como BEHIND (retrasado).
	LEFT AHEAD	El lado izquierdo del gráfico de sincronización se muestra como AHEAD (adelantado).

* Puede pulsar el botón [F2] (METRO) para realizar los ajustes del metrónomo (pág. 13).

Desarrollo del sentido de sincronización interno (QUIET COUNT)

Este modo le ayudará a desarrollar un buen sentido del tiempo/tempo.

Para los primeros compases, el metrónomo sonará al volumen especificado; en los siguientes compases, el volumen bajará hasta llegar a ser prácticamente inaudible. Este ciclo de varios compases continuará hasta que lo detenga.

Inicio de la práctica

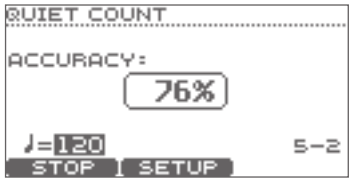
En la pantalla COACH MENU, pulse el botón [F2] (QUIET COUNT); la práctica comenzará inmediatamente.

1. Golpee los pads de forma sincronizada con el metrónomo.

- El metrónomo sonará durante los primeros compases. Cuando llegue el último compás durante el que sonará el metrónomo, la pantalla indicará "Ready".

- Cuando el metrónomo deje de sonar, la indicación de la pantalla cambiará a "Quiet". Siga golpeando los pads durante este tiempo.

- Tras una región Quiet, la proporción de los golpes que se tocaron a un tempo preciso se muestra como valor porcentual ("%").



Ajustes

En la pantalla QUIET COUNT, pulse el botón [F2] (SETUP) para acceder a la pantalla de ajustes.

Parámetro	Valor	Descripción
Measures	2, 4, 8, 16 (Measures)	Especifique la duración (compases) del intervalo durante el cual el metrónomo alternará entre "sonido" y "silencio".
Quiet	De los compases especificados en "Measures", este ajuste especifica la duración de los compases que estarán en "silencio".	
	RANDOM	La duración del intervalo de silencio cambiará aleatoriamente cada vez.
	1, 2, 4	Especifica la duración (número de compases) del intervalo de silencio. * Este ajuste no puede ser mayor que la mitad del valor de Measures.

* Puede pulsar el botón [F2] (METRO) para realizar los ajustes del metrónomo (pág. 13).

CALENTAMIENTO

En este modo practicará sucesivamente los pasos 1 a 3, se puntuará su interpretación en cada paso y, por último, recibirá una evaluación final.

Puede elegir una de tres opciones, de fácil a difícil. También puede ajustar el tempo según su nivel de experiencia.

NOTA

Después de haber iniciado la función de calentamiento WARM UPS, puede pulsar el botón [F3] (PAUSE) para ponerla en pausa.

Para reanudar la práctica, vuelva a pulsar el botón [F3] (START).

Cuando acabe con el calentamiento, pulse el botón [F1] (STOP).

Paso 1: Cambio ascendente

En este paso, el tipo de ritmo cambiará cada dos compases.

Empezando con blancas, los valores de nota se reducirán gradualmente y, después, volverán a ser blancas. Se repetirá este cambio del ritmo.

Paso 2: Subida/bajada automáticas

El tempo subirá y bajará gradualmente.

El tempo aumentará un 1 BPM (compás por minuto) por cada compás hasta que el metrónomo alcance el límite superior. Después, el tempo seguirá reduciéndose en 1 BMP hasta que llegue al tempo inicial.

* Esta función Auto Up/Down se ejecutará si el valor de duración (pág. 33) es de 10 MINS o 15 MINS.

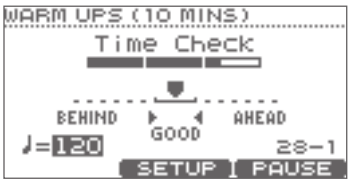
* El valor de tempo actual será el límite de tempo inferior.

NOTA

Mientras practica, puede pulsar el botón [F1] (SET MAX) para especificar el tempo actual como el límite superior; si pulsa el botón [F1] (CLR MAX), el límite de tempo superior volverá a ser 260.

Paso 3: Comprobación de tiempo

En este paso, la precisión de la interpretación se comprobará comparándola con el metrónomo. En esta pantalla puede ver si va adelantado, retrasado o sigue el compás.



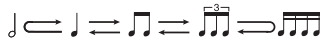
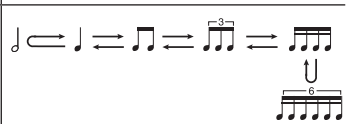
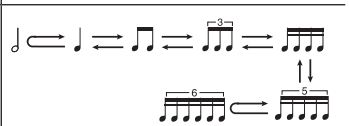
Evaluación general

Puntúa la interpretación en cada paso y muestra la evaluación general.

Evaluación (en pantalla)	EXCELLENT!, VERY GOOD!, GOOD, AVERAGE, START OVER

Ajustes

En la pantalla WARM UPS, pulse el botón [F2] (SETUP) para acceder a la pantalla de ajustes.

Parámetro	Valor	Descripción
Duration	Especifica el tiempo.	
	5 MINS	Tiempo necesario: 5 minutos Cambio ascendente: 2 minutos Comprobación de tiempo: 3 minutos
	10 MINS	Tiempo necesario: 10 minutos Cambio ascendente: 3 minutos Subida/bajada automáticas: 3 minutos Comprobación de tiempo: 4 minutos
	15 MINS	Tiempo necesario: 15 minutos Cambio ascendente: 5 minutos Subida/bajada automáticas: 5 minutos Comprobación de tiempo: 5 minutos
Change-Up	Paso 1: Selecciona el patrón por el que cambiará el ritmo durante el cambio ascendente.	
		
		
		
Max Tempo	Paso 2: Especifica el límite de tempo superior durante el paso 2: Subida/bajada automáticas.	

* Puede pulsar el botón [F2] (METRO) para realizar los ajustes del metrónomo (pág. 13).

Ajustes de todo el módulo TD (SYSTEM)

Los parámetros que se aplican a todo el módulo TD, como los ajustes del metrónomo y la sensibilidad del pad, se denominan "parámetros del sistema".

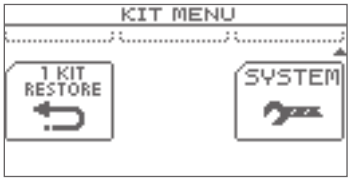
Aquí se explica el procedimiento para configurar los parámetros del sistema y lo que hace cada parámetro.

Procedimiento básico

1. En la pantalla DRUM KIT (pág. 11), pulse el botón [MENU].

Aparecerá la pantalla KIT MENU.

2. Pulse el botón de cursor (▼) para desplazarse por la pantalla hasta que aparezca el icono SYSTEM.



3. Pulse el botón [F3] (SYSTEM).

Aparecerá la pantalla SYSTEM.

4. Utilice los botones de cursor (▲/▼) para seleccionar el menú de ajustes deseado.

Están disponibles los siguientes menús.

Menú	Descripción	Página
Options	Ajustes para el contraste de la pantalla y la alimentación (Auto Off)	pág. 35
Metronome	Ajustes del metrónomo	pág. 36
SOLO TD-15 **Pad Control**	Ajustes para los pads conectados al conector TRIGGER IN AUX	pág. 36
MIDI	Ajustes relacionados con MIDI	pág. 37
USB Memory	Uso de una memoria USB	pág. 38
Pad Settings	Ajustes de pad	pág. 41
Information	Muestra la información sobre el módulo TD propiamente dicho	pág. 46
Factory Reset	Restablece los ajustes de fábrica del TD	pág. 46

5. Pulse el botón [F3] (ENTER).

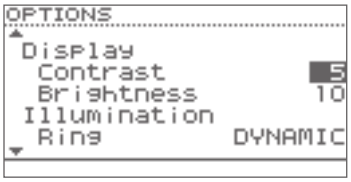
Realice los ajustes oportunos para cada menú.

6. Utilice los botones de cursor (▲/▼) para seleccionar un parámetro y use el mando de valores para cambiar el valor del parámetro.

7. Pulse varias veces el botón [EXIT] para regresar a la pantalla DRUM KIT.

Ajustes globales de todo el módulo TD (Options)

Para obtener información detallada sobre el procedimiento, consulte la sección "Procedimiento básico" (pág. 34).



Parámetro	Valor	Descripción
Display Contrast	1–10	Ajusta el contraste de la pantalla. **NOTA** En la pantalla DRUM KIT, puede ajustar este parámetro manteniendo pulsado el botón [MENU] y girando el mando de valores.
Display Brightness	1–10	Ajusta el brillo de la pantalla.
SOLO TD-15 **Illumination Ring**	Puede hacer que el anillo del mando de valores se ilumine de forma sincronizada con la interpretación.	
	OFF	El anillo no se iluminará.
	DYNAMIC	El anillo se iluminará conforme a la dinámica de interpretación.
	KICK	El anillo se iluminará cuando se toque el bombo.
	TEMPO	El anillo se iluminará de forma sincronizada con el ajuste del tempo.
SOLO TD-15 **Illumination Kit Buttons**	Puede hacer que los botones [DRUM KIT] se iluminen.	
	OFF	Los botones [DRUM KIT] no se iluminarán.
	ON	Los botones [DRUM KIT] se iluminarán.
Auto Off	El módulo TD se entrega de fábrica configurado para que se apague automáticamente cuando hayan transcurrido 30 minutos desde que se tocó o accionó por última vez. Aproximadamente cinco minutos antes de apagarse la unidad, aparecerá un mensaje en la pantalla.	
	10 MINS	La unidad se apagará automáticamente cuando hayan transcurrido 10 minutos.
	30 MINS	La unidad se apagará automáticamente cuando hayan transcurrido 30 minutos.
	4 HOURS	La unidad se apagará automáticamente cuando hayan transcurrido cuatro horas.
	OFF	La unidad no se apagará automáticamente.
USB Audio Volume	0–100	Ajusta el volumen cuando se usa el módulo TD para escuchar los datos de audio reproducidos desde un ordenador.
Write Protect	OFF, ON	Si el ajuste de protección contra escritura está activado (ON), no será posible guardar la configuración realizada.

Configuración del metrónomo (Metronome)

1. En el paso 4 del procedimiento básico (pág. 34), seleccione "Metronome" y pulse el botón [F3] (ENTER) para acceder a la pantalla METRONOME SETUP.

2. En la lista siguiente, seleccione el parámetro que desea ajustar.

Botón	Descripción
[F1] (TIMSIG)	Ajusta la firma de tiempo del metrónomo.
[F2] (SOUND)	Ajusta el volumen del metrónomo.
SOLO TD-15 **[F3] (MIDI)**	Use los mensajes MIDI entrantes del software DAW, etc. para el sonido del metrónomo.

3. Utilice los botones de cursor (▲/▼) para seleccionar un parámetro y use el mando de valores para editar el ajuste.

Parámetro	Valor	Descripción
TIMSIG		
Beat	1–9	Firma de tiempo del metrónomo
Rhythm Type	Blancas, negras, corcheas, triples corcheas, semicorcheas (se muestra como un símbolo de nota)	Intervalo del metrónomo
SOUND		
Sound	15 types	Tono del metrónomo
Volume	0–10	Volumen del metrónomo
Pan	L15–R15	Posición estéreo del metrónomo
SOLO TD-15 **Output**	OUTPUT+ PHONES, PHONES ONLY	Destino de salida del metrónomo
SOLO TD-15 **MIDI**		
MIDI Channel	OFF, 1–16	Canal MIDI que emitirá el sonido del metrónomo
Note# Accent	0 (C-1)–127 (G9)	Número de nota para el primer compás
Note# Normal	0 (C-1)–127 (G9)	Número de nota para los compases posteriores

Uso de un pad como conmutador (Control de pad) SOLO TD-15

Un pad conectado al conector TRIGGER IN AUX puede funcionar como conmutador para cambiar los kits de percusión o para iniciar/detener una canción.

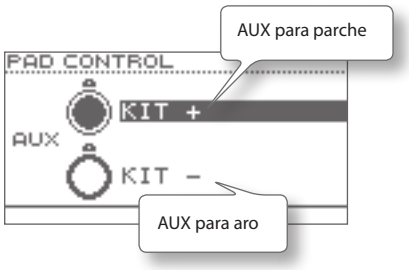
* Este ajuste solo es válido en la pantalla DRUM KIT y en la pantalla SONG.

NOTA

Debe seleccionar el tipo de pad correcto (pág. 41) para el pad que está conectado.

1. En el paso 4 del procedimiento básico (pág. 34), seleccione "Pad Control" y pulse el botón [F3] (ENTER) para acceder a la pantalla PAD CONTROL.

2. Utilice los botones de cursor (▲/▼) para mover el cursor hasta "AUX Head" o "AUX Rim".



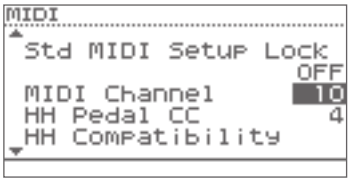
3. Utilice el mando de valores para seleccionar la función que desea controlar.

Función	Descripción
OFF	Desactiva la función de control de pad.
KIT+	Selecciona el kit siguiente.
KIT-	Selecciona el kit anterior.
SONG PLAY	Inicia la reproducción de la canción.
SONG STOP	Detiene la reproducción de la canción.
SONG PLAY/ STOP	Inicia/detiene la reproducción de la canción cada vez que se golpea el pad.
TAP TEMPO	Ajusta el tempo conforme al intervalo en que se golpea el pad.

Ajustes relacionados con MIDI (MIDI)

Aquí se pueden ajustar los parámetros MIDI para todo el módulo TD.

Hay numerosas posibilidades al usar MIDI, como:



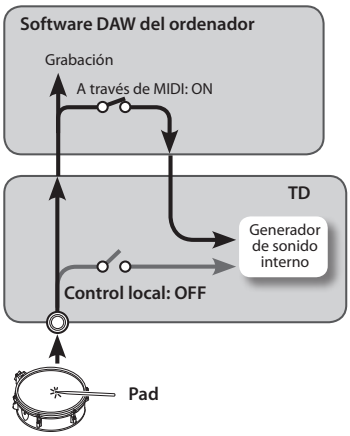
Uso de los pads para tocar instrumentos MIDI externos

Puede superponer sonidos en el TD así como reproducir sonidos de módulos de sonido MIDI y muestreadores.

Uso del TD como módulo de sonido

El software DAW le permite usar el TD como módulo de sonido de batería dedicado.

Para obtener información detallada sobre el procedimiento, consulte la sección "Procedimiento básico" (pág. 34).

Parámetro	Valor	Descripción
Std MIDI Setup Lock	OFF, ON	Active este parámetro (ON) si va a usar V-Drums Friend Jam o V-Drums Tutor (se venden por separado) (pág. 47).
MIDI Channel	OFF, 1–16	Especifica el canal de transmisión/recepción.
HH Pedal CC	OFF, 1, 2, 4, 11, 16, 17, 18, 19	Especifica el mensaje de cambio de control MIDI que se transmitirá y recibirá para indicar la profundidad a la que se ha pisado el pedal de charles.
HH Compatibility	Especifica el tipo de mensajes MIDI que se transmitirán cuando se usan el TD y sus pads para reproducir un módulo de sonido MIDI externo.	
	GENERAL	Elija este ajuste cuando va a usar un módulo de sonido MIDI externo convencional.
	V-DRUMS	Elija este ajuste cuando va a usar V-Drums como módulo de sonido MIDI. Se transmitirán los mensajes MIDI correspondientes para V-Drums.
Local Control	OFF, ON	Especifica si los pads del TD estarán conectados al generador de sonido interno (ON) o estarán desconectados del generador de sonido interno (OFF). Normalmente, se deja en "ON". No obstante, puede elegir el ajuste "OFF" cuando vaya a usar los pads del TD únicamente para controlar un módulo de sonido externo, o cuando vaya a usar el TD junto con el software DAW del ordenador. **Uso de control local** Cuando use el TD junto con el software DAW, las notas que toque golpeando los pads podrían sonar por duplicado junto con las notas que el software DAW hace "resonar".  Si esto sucediera, ajuste Local Control en "OFF" de forma que los pads del TD estén desconectados del generador de sonido interno, lo que le permitirá usar el TD junto con el software DAW del ordenador como se muestra en la ilustración.
Note Chase	OFF, ON	Si esta función está en "ON", los datos MIDI entrantes que coinciden con la asignación de un pad harán que aparezca la pantalla de edición del instrumento utilizado por ese pad, o hará que se mueva el cursor.
Prog Change Tx	OFF, ON	Especifica si los mensajes de cambio de programa se transmitirán (ON) o no se transmitirán (OFF). Si está en "ON", se transmitirá un número de programa cuando cambie los kits de percusión en el TD.
Prog Change Rx	OFF, ON	Especifica si los mensajes de cambio de programa procedentes del software DAW del ordenador se recibirán (ON) o no se recibirán (OFF). Si está en "ON", los cambios de programa entrantes seleccionarán el kit de percusión del número correspondiente.

Uso de una memoria USB (USB Memory)

1. Conecte primero la memoria USB al módulo TD (pág. 9).

2. En el paso 4 del procedimiento básico (pág. 34), seleccione "USB Memory" y pulse el botón [F3] (ENTER) para acceder a la pantalla USB MEMORY.

3. Utilice los botones de cursor (▲/▼) para seleccionar la opción de menú deseada.

Puede elegir entre las siguientes opciones de menú.

Menú	Descripción	Página
Save Backup	Guarda los datos en la memoria USB.	pág. 38
Load Backup	Carga los datos de la memoria USB en el TD.	pág. 39
Delete Data	Elimina los datos de la memoria USB.	pág. 39
Information	Muestra información sobre la memoria USB.	pág. 40
Format	Formatea la memoria USB.	pág. 40

4. Pulse el botón [F3] (ENTER).

Realice los ajustes oportunos para la opción de menú seleccionada.

Almacenamiento de datos en una memoria USB (Save Backup)

Aquí se indica cómo se guardan los datos del TD en una memoria USB.

Datos que se guardan

- Todos los kits de percusión
- Ajustes del sistema

1. Proceda hasta el paso 4 de la pág. 38.

2. Utilice el mando de valores para seleccionar el número del destino de almacenamiento.

A continuación puede asignarle un nombre a los datos que se van a guardar.

Si no necesita asignarles ningún nombre, continúe en el paso 10.

3. Pulse el botón [F2] (NAME).

Aparecerá la pantalla SAVE.

Puede asignar un nombre de hasta ocho caracteres.

4. Pulse el botón [F1] (←) o [F2] (→) para mover el cursor hasta el carácter que desee cambiar.

5. Use el mando de valores para cambiar el carácter.

Aquí puede mantener pulsado el botón [F3] (DEL/INS) y usar los botones [F1] o [F2] para eliminar o insertar un carácter.

Botón	Descripción
[F3] + [F1] (DELETE)	Elimina el carácter en la posición del cursor y mueve todos los caracteres posteriores un lugar a la izquierda.
[F3] + [F2] (INSERT)	Inserta un espacio en la posición del cursor y mueve todos los caracteres posteriores un lugar a la derecha.

6. Cuando haya asignado un nombre, pulse el botón [EXIT] para regresar a la pantalla anterior.

7. Pulse el botón [F3] (SAVE).

* Si selecciona un número donde ya se han guardado otros datos y pulsa el botón [F3] (SAVE), aparecerá un mensaje de confirmación preguntándole si desea realmente sobrescribir los datos.
Si decide cancelar la operación, pulse el botón [F1] (CANCEL) y vuelva a seleccionar el número del destino de almacenamiento.
Si desea sobrescribir los datos existentes, pulse el botón [F3] (OK).

Cuando los datos se han guardado, la pantalla mostrará "Completed" para indicar que la operación ha finalizado.

Carga de los datos de una memoria USB al módulo TD (Load Backup)

Los datos que se han guardado en una memoria USB se pueden volver a cargar en el TD.

NOTA

- Todos los datos y ajustes del TD se sobrescribirán.
- Los datos no se podrán cargar si la función de protección contra escritura "Write Protect" (pág. 35) está activada.

1. Proceda hasta el paso 4 de la pág. 38.

2. Utilice el mando de valores para seleccionar los datos que desea cargar.

3. Pulse el botón [F3] (LOAD).

Aparecerá un mensaje de confirmación.

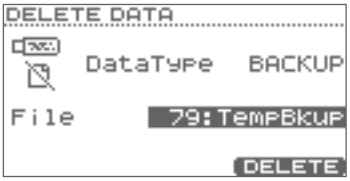
Si decide cancelar la operación, pulse el botón [F1] [CANCEL].

4. Para cargar los datos, pulse el botón [F3] (OK).

Cuando los datos se han cargado, la pantalla mostrará "Completed" para indicar que la operación ha finalizado.

Eliminación de datos de una memoria USB (Delete Data)

Aquí se indica cómo se eliminan los datos que se han guardado en una memoria USB.



1. Proceda hasta el paso 4 de la pág. 38.

2. Utilice los botones de cursor (▲/▼) para seleccionar "Data Type" y, a continuación, use el mando de valores para elegir el tipo de datos que desea eliminar.

Tipo de datos	Descripción
1 KIT	Un kit de percusión guardado mediante "1 KIT SAVE" (pág. 24)
BACKUP	Datos de copia de seguridad

3. Utilice los botones de cursor (▲/▼) para seleccionar "File" y, a continuación, use el mando de valores para seleccionar el número de los datos que desea eliminar.

4. Pulse el botón [F3] (DELETE).

Aparecerá un mensaje de confirmación.

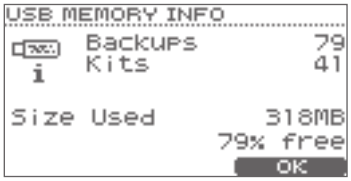
Si decide cancelar la operación, pulse el botón [F1] [CANCEL].

5. Para eliminar los datos, pulse el botón [F3] (OK).

Cuando los datos de copia de seguridad se han eliminado, la pantalla mostrará "Completed" para indicar que la operación ha finalizado.

Vista de la información sobre la memoria USB (Information)

Aquí se indica cómo ver la información sobre la memoria USB.



Parámetro	Descripción
Backups	Número de copias de seguridad de datos
Kits	Número de kits de percusión guardados
Size Used	Cantidad de memoria utilizada en la memoria USB

1. **Proceda hasta el paso 4 de la pág. 38.**
2. **Cuando haya visto la información, pulse el botón [F3] (OK) para cerrar la pantalla.**

Formateo de una memoria USB (Format)

NOTA

Cuando se ejecuta la operación de formateo, se eliminarán todos los datos de la memoria USB.

1. **Proceda hasta el paso 4 de la pág. 38.**
2. **Pulse el botón [F3] (FORMAT).**

   Aparecerá un mensaje de confirmación.

   Si decide cancelar la operación, pulse el botón [F1] [CANCEL].

3. **Si está seguro de que desea formatear la memoria USB, pulse el botón [F3] (OK).**

   Una vez más, aparecerá un mensaje de confirmación.

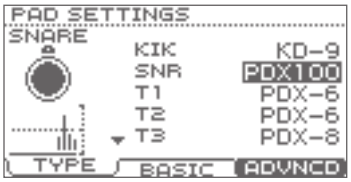
   Si decide cancelar la operación, pulse el botón [F1] [CANCEL].

4. **Si está seguro de que desea formatear la memoria USB, pulse el botón [F3] (OK).**

   Una vez concluido el proceso de formateo, la pantalla mostrará "Completed" para indicar que la operación ha finalizado.

Optimización de los ajustes de pad (Pad Settings)

1. En el paso 4 del procedimiento básico (pág. 34), seleccione "Pad Settings" y pulse el botón [F3] (ENTER) para acceder a la pantalla PAD SETTINGS.



2. Elija uno de los parámetros siguientes para editarlo.

Botón	Descripción	Página
[F1] (TYPE)	Especifica el tipo de pad	pág. 41
[F2] (BASIC)	Ajusta la sensibilidad del pad	pág. 42
[F3] (ADVNCD)	Realiza ajustes avanzados para los parámetros de trigger	pág. 43

3. Golpee un pad para seleccionarlo y configurar sus parámetros.

4. Utilice los botones de cursor (▲/▼) para seleccionar un parámetro y use el mando de valores para editar el valor.

Especificación del tipo de pad [F1] (TYPE)

Puede seleccionar el tipo de pad que está usando (Pad Type) de modo que el TD pueda recibir de forma precisa la señal del pad.

Parámetro	Valor	Descripción
Pad Type	KD-7, KD-8, KD-9, KD-120, KD-140, PD-8, PD-85, PD-105, PD-108, PD-125, PD-128, PDX-6, PDX-8, PDX100, CY-5, CY-8, CY-12C, CY-13R, CY-14C, CY-15R, VH-11, RT-10K, RT-10S, RT-10T	El tipo de pad es una colección de los parámetros optimizados para modelos de pad específicos. Si selecciona el tipo de trigger adecuado para cada pad que ha conectado, todos los parámetros (excepto para la cancelación de diafonía) se ajustarán a sus valores óptimos. No obstante, se trata únicamente de los valores habituales y, por tanto, podría ser necesario realizar ajustes adicionales según cómo haya conectado los pads o la forma en que los vaya a utilizar.

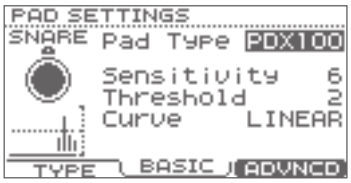
Los pads siguientes se deben conectar a la entrada de trigger "SNR", "T1–3" o "AUX".

Si estos pads se conectan a cualquier otra entrada de trigger, la señal de un golpe en el aro no se detectará correctamente.

Pads	PD-85, PD-105, PD-108, PD-125, PD-128, PDX-6, PDX-8, PDX-100, RT-10S

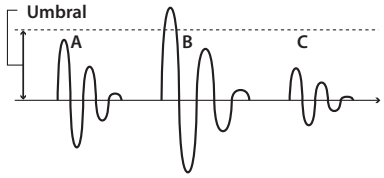
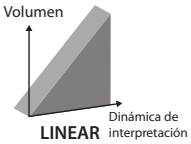
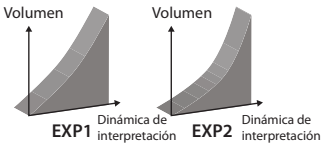
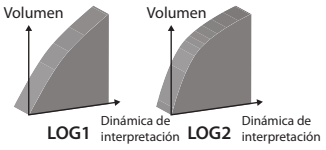
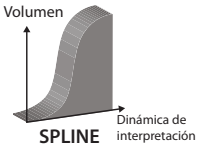
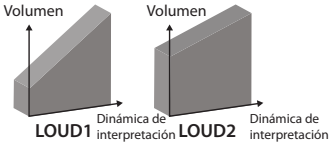
Configuración de la sensibilidad del pad [F2] (BASIC)

Al especificar el tipo de pad (pág. 41), los siguientes ajustes (parámetros de trigger básicos) se establecen automáticamente en los valores adecuados para cada pad, lo que significa que normalmente no tendrá que ajustarlos. Si desea realizar ajustes detallados, puede editar los siguientes parámetros para cada pad.



NOTA

El monitor de velocidad de la izquierda de la pantalla indica la velocidad.

Parámetro	Valor	Descripción	
Pad Type	Consulte la pág. 41.		
Sensitivity	1–32	Puede ajustar la sensibilidad de los pad para adaptarla a su estilo de interpretación personal. Esto le permite tener un control más dinámico sobre el volumen del sonido, según la fuerza con que toque. Una sensibilidad más alta permite que el pad produzca un volumen alto aunque se toque suave. Una sensibilidad más baja permite que el pad produzca un volumen bajo aunque se toque con fuerza.	
Threshold	0–31	Este ajuste permite que se reciba una señal de trigger solo cuando el pad esté por encima de un determinado nivel dinámico (velocidad). Se puede utilizar para prevenir que un pad suene debido a las vibraciones de otros pads. En el ejemplo de la derecha, B sonará pero A y C no. Cuando se establece un valor más alto, no se produce ningún sonido si el pad se toca ligeramente. Aumente gradualmente el valor de "Threshold" mientras toca el pad. Compruebe este valor y ajústelo en consecuencia. Repita este proceso hasta que obtenga el ajuste perfecto para su estilo de interpretación.	
Curve	Este ajuste permite controlar la relación entre la velocidad de interpretación (fuerza de golpe) y los cambios de volumen. Ajuste esta curva hasta que la respuesta parezca lo más natural posible.		
	LINEAR	Es el ajuste estándar. Produce la correspondencia más natural entre la dinámica de interpretación y el cambio de volumen.	
	EXP1, EXP2	En comparación con LINEAR, una dinámica fuerte produce un cambio mayor.	
	LOG1, LOG2	En comparación con LINEAR, una interpretación suave produce un cambio mayor.	
	SPLINE	Se realizan cambios extremos en respuesta a la dinámica de interpretación.	
	LOUD1, LOUD2	Respuesta dinámica muy pequeña, lo que facilita poder mantener niveles de volumen fuerte. Si va a usar un trigger de batería como pad externo, estos ajustes producirán una activación fiable.	

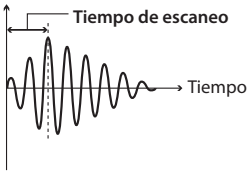
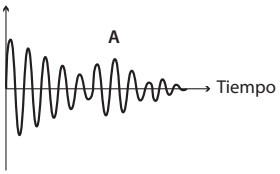
Ajustes avanzados para los parámetros de trigger [F3] (ADVNCD)

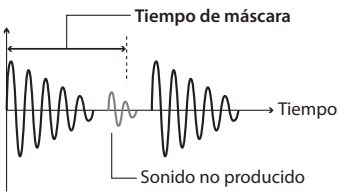
Cuando especifica el tipo de pad (pág. 41), los ajustes de esta pantalla (parámetros de trigger avanzados) se establecen automáticamente en los valores más adecuados para el tipo de pad en cuestión; esto significa que, a excepción de la cancelación de diafonía, normalmente no necesitará editar estos ajustes.

Solo tendrá que realizar ajustes adicionales en estos parámetros de cada pad si aprecia alguno de los problemas descritos en la explicación de cada parámetro.

1. **Pulse uno de los botones [F1]–[F3] para seleccionar el parámetro que desee editar.**
2. **Golpee un pad para seleccionarlo y editar los ajustes deseados.**
3. **Utilice los botones de cursor (▲/▼) para seleccionar un parámetro.**
4. **Use el mando de valores para editar el valor.**

[F1] (SCAN)

Parámetro	Valor	Descripción
Pad Type	Consulte la pág. 41.	
Scan Time	0–4.0 (ms)	Especifica el tiempo de detección de la señal de trigger. Debido a que el tiempo de subida de la forma de onda de la señal de trigger puede variar ligeramente según las características de cada pad o trigger de batería acústica (selección de percusión), puede observar que golpes idénticos (velocidad) pueden producir sonido a diferentes volúmenes. Si esto sucede, puede ajustar el valor de "Scan Time" de manera que su modo de interpretación se pueda detectar con más precisión.  Mientras toca repetidamente el pad con una fuerza constante, aumente gradualmente el valor de tiempo de escaneo desde "0" hasta que el volumen resultante se estabiliza en el nivel más alto. En este ajuste, intente golpes tanto suaves como fuertes y asegúrese de que el volumen cambia de forma apropiada. * A medida que el valor es más alto, aumenta el tiempo que tarda el sonido en reproducirse. Establezca este parámetro en el valor más bajo posible.
Retrig Cancel	1–16	Este ajuste impide que se produzca una falsa reactivación. Es importante si utiliza triggers de batería acústica. Dichos triggers pueden producir formas de onda alteradas, lo que también puede producir que suenen accidentalmente en el punto A de la figura (reactivación).  Esto sucede en concreto en el borde de caída de la forma de onda. Con la función de cancelación de reactivación se detecta dicha distorsión y se impide que se produzca la reactivación. Mientras golpea repetidamente el pad, aumente el valor de "Retrig Cancel" hasta que ya no se produzca la reactivación. * Si bien el ajuste de este parámetro en un valor alto impide la reactivación, también hace que los sonidos se omitan cuando la batería se toca rápida (roll, etc.). Ajuste este parámetro en el valor más bajo posible que garantice que no se produce la reactivación. **NOTA** También puede eliminar este problema de reactivación con el ajuste Mask Time (pág. 44). Con Mask Time no se detectan las señales de trigger si se producen en un período de tiempo especificado después de haberse recibido la señal de trigger anterior. Con Retrig Cancel se detecta la atenuación del nivel de la señal de trigger y se activa el sonido después de determinar internamente las señales de trigger que realmente se han generado al golpear el parche, a la vez que se eliminan las otras señales de trigger falsas que no necesitan activar un sonido.

Parámetro	Valor	Descripción
Mask Time	0–64 (ms)	Este ajuste impide que se produzca una doble activación. Cuando se toca un trigger de bombo, el mazo puede rebotar y golpear el parche una segunda vez inmediatamente después de la nota que se desea tocar (en las baterías acústicas a veces el mazo se queda contra el parche), lo cual provoca que un solo golpe se convierta en un "trigger doble" (dos sonidos en vez de uno). El ajuste Mask Time contribuye a prevenir esto. Una vez que se ha tocado un pad, se omitirán las señales de trigger adicionales que se produzcan en el intervalo especificado en "Mask Time" (0–64 ms).  Ajuste el valor de "Mask Time" mientras toca el pad. Cuando utilice un trigger de bombo, intente dejar que el mazo rebote y golpee el parche muy rápidamente. Después, aumente el valor de "Mask Time" hasta que no se produzcan más sonidos debidos al rebote del mazo. * Si el valor establecido es alto, resulta difícil tocar muy rápidamente. Establezca este valor lo más bajo que pueda. **NOTA** Si se producen dos o más sonidos al golpear el parche una sola vez, ajuste el valor de Retrig Cancel (pág. 43).
Xtalk Cancel	0–80	Este ajuste cancela la "diafonía", lo que significa que cuando se toca un pad se oye un sonido que procede de otro pad. Esto puede suceder cuando hay dos pads instalados en el mismo soporte. En algunos casos se puede prevenir la diafonía aumentando la distancia entre los dos pads montados. **Ejemplo de diafonía: Cuando al golpear el pad de caja suena también el tom 1** Mientras golpea el pad de caja, aumente gradualmente el valor de "Xtalk Cancel" para el pad de tom 1 hasta que dicho pad de tom 1 ya no suene al golpear el pad de caja. Si sube el valor de "Xtalk Cancel", el pad de tom 1 presentará una menor tendencia a recibir la diafonía de otros pads. * Si el valor se establece demasiado alto y se tocan dos pad simultáneamente, puede que el que se haya tocado con menos fuerza no suene. Tenga cuidado y establezca este parámetro en el valor mínimo necesario para prevenir la diafonía.

[F2] (RIM)

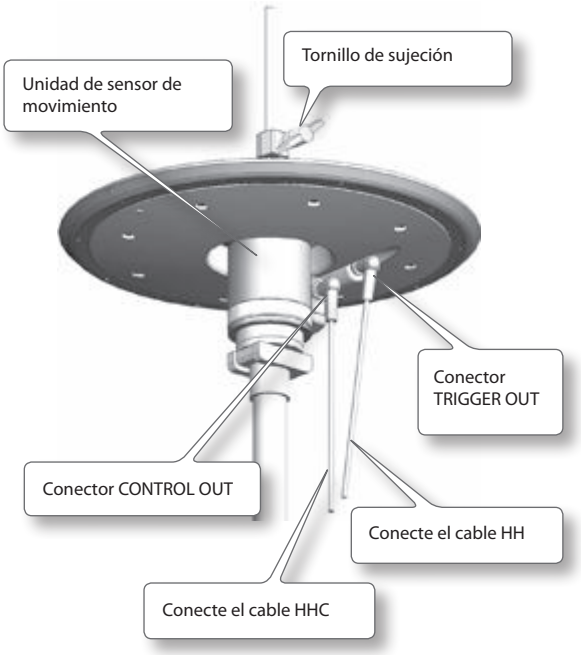
Parámetro	Valor	Descripción
Trig Type	Consulte la pág. 41.	
Rim Gain	0–8.0	Cuando hay conectado un PD-8/PD-85/PD-105/PD-108/PD-125/PD-128, PDX-6/PDX-8/PDX-100, pad de la serie CY, VH-11 o RT-10S, puede ajustar la relación entre la velocidad de interpretación (fuerza) en el aro/borde y el nivel de volumen resultante. Un valor más alto permite que el aro/borde produzca un volumen alto aunque se toque suave. Un valor más bajo permite que el aro/borde produzca un volumen bajo aunque se toque con fuerza.
Head/Rim Adj	0–80	Cuando hay conectado un PD-85/PD-105/PD-108/PD-125/PD-128, PDX-6/PDX-8/PDX-100 o RT-10S, puede ajustar la sensibilidad de la respuesta del parche. Hay algunos casos en los que se puede producir un sonido de aro inesperado cuando se golpea el parche con fuerza. Puede mejorar esta situación reduciendo el valor de "Head/Rim Adj". Si se establece un valor demasiado grande, puede resultar difícil tocar el sonido de aro.
Xstick Adj	-9–+9	Especifica la fuerza de golpeo a la que se cambiará entre el sonido de baqueta cruzada y el sonido de golpe de aro abierto. Con los valores positivos (+), el sonido de baqueta cruzada se oirá incluso con los golpes fuertes.

[F3] (HIHAT)

Parámetro	Valor	Descripción
Pedal HH Sens	-5–+5	Ajusta la sensibilidad para tocar las notas de pie cerrado y splash de pie. Los valores positivos ("+") permiten producir sonidos más altos incluso cuando el pedal se pisa ligeramente.

Conexión del VH-11 y realización de los ajustes en el TD

Conexiones



Ajustes

1. Asegúrese de que el VH-11 está conectado correctamente al TD.

2. Configure el charles, retire el pie del pedal y encienda el TD.

* El ajuste no se podrá realizar correctamente si el charles está tocando el sensor de movimiento al encender la unidad.

3. Afloje el tornillo de sujeción y deje que el charles descanse sin forzarlo sobre la unidad del sensor de movimiento.

4. Proceda hasta el paso 5 del procedimiento básico (pág. 34) para acceder a la pantalla PAD SETTINGS.

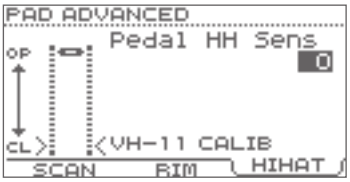
5. Pulse el botón [F1] (TYPE).

6. Utilice los botones de cursor (▲/▼) para seleccionar "HH".

7. Use el mando de valores para seleccionar "VH-11".

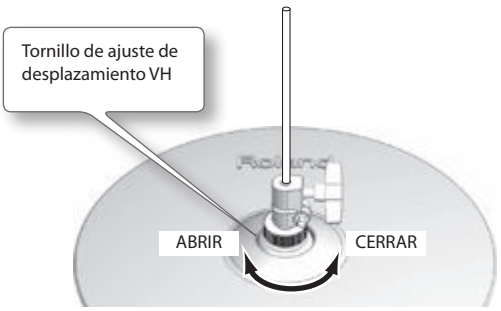
8. Pulse el botón [F3] (ADVNCD) y, a continuación, pulse el botón [F3] (HIHAT).

Aparecerá la pantalla siguiente.



9. Mientras observa el medidor que se muestra en el lado izquierdo de la pantalla, gire el tornillo de ajuste de desplazamiento VH del VH-11 para ajustarlo.

Ajuste el tornillo de modo que las marcas ▶ ◀ negras aparezcan en el medidor.



Puntos de ajuste de desplazamiento VH

Si el sonido de charles cerrado es difícil de obtener, gire el tornillo de ajuste de desplazamiento VH hacia la posición "CERRAR".

Si el sonido de charles abierto es difícil de obtener, gire el tornillo hacia la posición "ABRIR".

NOTA

Si el sonido se corta al golpear el charles con fuerza, gire el tornillo de ajuste de desplazamiento VH hacia la posición "ABRIR".

10. Ajuste los demás parámetros según sea necesario.

NOTA

Si no configura el VH-11 correctamente, puede que no funcione bien.

Vista de la información sobre el módulo TD (Information)

Aquí puede ver la información sobre el módulo TD propiamente dicho.

Para obtener información detallada sobre el procedimiento, consulte la sección "Procedimiento básico" (pág. 34).

Opción	Descripción
Program Ver.	Versión del programa del sistema

Restauración de los ajustes de fábrica (Factory Reset)

Esta operación de "restablecimiento de los ajustes de fábrica" restaura todos los ajustes del sistema y los kits de percusión del módulo TD a su estado original de fábrica.

NOTA

- Todos los datos y ajustes del TD se perderán. Si el TD contiene algún dato o ajuste que desee conservar, puede guardarlos en una memoria USB antes de proceder (pág. 38).
- Esta operación no se podrá ejecutar si la función de protección contra escritura "Write Protect" (pág. 35) está activada.

1. En el paso 4 del procedimiento básico (pág. 34), seleccione "Factory Reset" y pulse el botón [F3] (ENTER) para acceder a la pantalla FACTORY RESET.

2. Utilice el mando de valores para seleccionar el tipo de datos que desea restablecer.

Parámetro	Valor	Descripción
Target	ALL KITS	Todos los kits
	SYSTEM	Ajustes del sistema
	ALL	Todos los datos

3. Pulse el botón [F3] (RESET).

Aparecerá un mensaje de confirmación.

Si decide cancelar la operación, pulse el botón [F1] [CANCEL].

4. Si está seguro de que desea restablecer los ajustes de fábrica, pulse el botón [F3] (OK).

Una vez más, aparecerá un mensaje de confirmación.

Si decide cancelar la operación, pulse el botón [F1] [CANCEL].

5. Si está seguro de que desea restablecer los ajustes de fábrica, pulse el botón [F3] (OK).

Una vez concluido el proceso de restauración, la pantalla mostrará "Completed" para indicar que la operación ha finalizado.

Conexión al ordenador mediante USB

Si usa un cable USB de venta en comercios para establecer la conexión entre el el puerto COMPUTER del TD y un puerto USB del ordenador, el sonido reproducido por el ordenador se oirá por el TD y los sonidos del TD se podrán grabar en el ordenador.

También podrá usar software como V-Drums Friend Jam y V-Drums Tutor para disfrutar tocando la batería.

¿Qué es V-Drums Friend Jam?

V-Drums Friend Jam es una herramienta de red social que permite al baterista usar su batería V-Drums y el ordenador para disfrutar practicando o compitiendo con amigos de todo el mundo. Las canciones de ensayo se pueden descargar automáticamente de Internet y también se pueden compartir en Twitter.

Acceda a **http://vdru.ms/fj** para descargar esta herramienta.

¿Qué es V-Drums Tutor?

V-Drums Tutor (se vende por separado) es un software para practicar la batería diseñado para ser utilizado con Roland V-Drums, y hacer que el tiempo que pasa ensayando sea sencillo, agradable, desafiante y eficaz.

Instalación del controlador USB

Para conectar el TD al ordenador, primero es imprescindible haber instalado el controlador USB.

1. Instale el controlador USB en el ordenador.

El controlador dedicado para los modelos TD-15 y TD-11 se puede descargar del sitio Web de Roland.

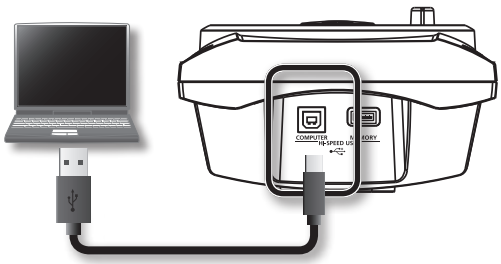
Sitio Web de Roland

http://www.roland.com/

Para obtener información sobre los requisitos de funcionamiento, visite el sitio Web de Roland. El procedimiento de instalación y programación del controlador diferirá en función del sistema operativo. Lea atentamente el archivo Readme.htm incluido con los archivos que ha descargado.

Conexión del TD al ordenador

1. Use un cable USB de venta en comercios para conectar el puerto COMPUTER situado en el panel superior del TD al puerto USB del ordenador.



cable USB

* Use un cable USB que admita USB 2.0 Hi-Speed.

Solución de problemas

Si no se oye ningún sonido, o si el sistema no funciona como esperaba, compruebe antes que nada los siguientes puntos.

Si sigue sin poder solucionar el problema, póngase en contacto con su proveedor, el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor autorizado de Roland; encontrará una lista de los mismos en la página de información.

Problema	Lo que hay que comprobar	Acción	Página
No se oye ningún sonido	¿Se ha conectado el cable de conexión correctamente al conector TRIGGER INPUT?	Compruebe las conexiones.	—
	¿Se han conectado los cables correctamente a cada pad y pedal?		
	¿Se han conectado los cables correctamente a los conectores OUTPUT del TD?		pág. 8
	¿Se han conectado los cables correctamente a los conectores de entrada del amplificador o del sistema de audio?		
	¿Es posible que haya algún problema con los cables de conexión?	Pruebe con otros cables.	—
	¿Es posible que el mando [VOLUME] esté totalmente girado a la izquierda?	Pruebe a subir el volumen del TD. Si está utilizando el modelo TD-15, compruebe también el mando [VOLUME] del panel lateral.	pág. 7
	¿Ha seleccionado el ajuste de entrada correcto en el amplificador o el sistema de audio?	Compruebe el amplificador o el sistema de audio.	—
	¿Es adecuado el volumen del amplificador o del sistema de audio?	Pruebe a subir el volumen del amplificador o del sistema de audio.	—
No se reconoce la memoria USB	Compruebe el tipo de memoria USB.	Use la memoria USB que vende Roland. No podemos garantizar el funcionamiento correcto si se usan otros productos.	—
Las canciones guardadas en la memoria USB no se reproducen correctamente	Compruebe el formato de la memoria USB.	El TD puede usar memorias USB con formato FAT. Formatee la memoria USB con el TD.	pág. 40
No se pueden guardar los datos del TD en una memoria USB	¿Hay suficiente espacio libre en la memoria USB?	Elimine los archivos que ya no necesite de la memoria USB, o use una memoria USB de más capacidad.	pág. 39
No se pueden reproducir archivos MP3/WAV	¿Admite el TD la frecuencia de muestreo y la velocidad de bits del archivo MP3, o la frecuencia de muestreo y la profundidad de bits del archivo WAV?	Use archivos MP3 compatibles con el TD.	pág. 26
	Es posible que la reproducción no pueda continuar si se aumenta la velocidad de reproducción o cambia el tono de un archivo MP3 de velocidad de bits alta.		—
Los tiempos de repetición A-B no se pueden especificar correctamente	No es posible especificar los tiempos "A" y "B" con menos de un segundo entre ellos.	Asegúrese de que hay al menos un segundo entre los dos tiempos.	pág. 29
	Cuando se usa un archivo MP3, podría no ser posible reproducir la región de repetición A-B correctamente.		
El ordenador no reconoce el TD	¿Está bien conectado el TD al ordenador?	Compruebe la conexión con el ordenador.	pág. 47
	¿Está instalado el controlador USB?	Es imprescindible instalar primero el controlador USB en el ordenador.	
	Asegúrese de que el cable USB que conecta el TD al puerto USB del ordenador es compatible con USB 2.0 Hi-Speed.	Use un ordenador y un cable que admitan USB 2.0 Hi-Speed.	

Mensajes de error

Si aparece un mensaje de error en la pantalla del TD, el TD no ha podido funcionar correctamente o se ha accionado de manera incorrecta. Adopte la medida adecuada indicada a continuación.

Mensaje	Significado	Acción
Mensajes de error relacionados con MIDI		
Búfer de MIDI lleno.	Se ha recibido un gran número de mensajes MIDI en un breve espacio de tiempo y el TD no ha podido procesarlos.	Reduzca el número de mensajes MIDI que se transmiten al TD.
Búfer de MIDI Tx lleno.	Se estaban transmitiendo desde el TD más datos de los que se podían enviar correctamente por el conector MIDI OUT.	Reduzca la cantidad de datos que se está transmitiendo.
Mensajes de error relacionados con USB		
Memoria USB llena.	La memoria USB no tiene suficiente espacio libre.	Elimine los datos que ya no necesite o use una memoria USB distinta.
Compruebe la memoria USB.	La memoria USB no funciona correctamente.	Compruebe la memoria USB.
No se puede leer este archivo.	Los datos especificados no existen en la memoria USB. De forma alternativa, los datos guardados están dañados.	Compruebe la memoria USB.
Formato no compatible.	El TD no puede leer el formato del archivo o el formato de la canción.	Compruebe el archivo. Para obtener información sobre los formatos de canción compatibles, consulte la pág. 26.
Error de dispositivo USB.	La memoria USB conectada no la puede utilizar el TD, o bien ha entrado algún objeto extraño en el puerto MEMORY que ha provocado un cortocircuito eléctrico.	Interrumpa la conexión de inmediato y compruebe si ha entrado algún objeto extraño en el puerto MEMORY.
Memoria USB ocupada.	Los datos de la memoria USB no se pueden leer lo suficientemente rápido.	• Si aparece este mensaje de error cuando se están reproduciendo datos MP3 de velocidad de bits alta, o cuando se ha subido la velocidad de reproducción de los datos MP3, este problema se podría solucionar bajando la velocidad de bits o ajustando la velocidad en normal. • Use la memoria USB que vende Roland.
Mensajes de error relacionados con la memoria interna del TD		
Memoria interna llena.	La capacidad de almacenamiento de QUICK REC está llena y la grabación se ha detenido.	—
Mensajes de error relacionados con el sistema		
Error de dispositivo.	Hay un problema con el sistema interno.	Póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor autorizado de Roland; encontrará una lista de los mismos en la página de información.
La memoria de datos está dañada.	Hay un problema con la memoria interna.	Se ejecutará automáticamente el restablecimiento de los ajustes de fábrica.
Otros mensajes (* Estos no son errores)		
El módulo se apagará pronto.	La unidad se apagará pronto a causa del ajuste de apagado automático "Auto Off".	Si no desea que la unidad se apague, pulse cualquier botón o golpee un pad. También puede desactivar el ajuste "Auto Off" para que la unidad no se apague automáticamente (pág. 35).
La memoria USB no está conectada.	No hay ninguna memoria USB conectada al TD.	Conecte una memoria USB.
Este página no es válida cuando el ajuste Std MIDI Setup Lock está activado.	Si Std MIDI Setup Lock está activado (ON), los ajustes de esta página son ignorados.	Para activar estos ajustes, desactive Std MIDI Setup Lock (pág. 37).
La función de protección contra escritura está activada.	La operación no se podrá ejecutar porque la función de protección contra escritura está activada.	Si desea ejecutar esta operación, desactive la función de protección contra escritura (pág. 35).
No es posible si hay datos de percusión grabados.	Esta función no se puede usar en una canción interna que contiene una pista de batería, ni en una canción en la que haya grabado una interpretación de batería con la función QUICK REC.	Cuando se vuelve a seleccionar la canción, la interpretación de batería que ha grabado con la función QUICK REC se borrará, y podrá volver a usar esta función.

Especificaciones principales

Roland TD-15/TD-11: Módulo de sonido de batería

Kits de percusión	TD-15	100	
	TD-11	50	
Tipos de efecto	Ambiente (10 tipos)		
	Ecualizador de 4 bandas		
	Efecto múltiple (10 tipos) *SOLO TD-15		
Canción	Canciones predefinidas	TD-15	**
		TD-11	**
Grabación rápida	Resolución	480 tics por negra	
	Método de grabación	En tiempo real	
	Almacenamiento máximo de notas	30.000 notas aprox.	
Formato de archivo	Archivo de audio	WAV/MP3	
Anillo de iluminación *SOLO TD-15	Dynamic, Kick, Tempo		
Pantalla	LCD de tipo gráfico y 64 x 128 puntos (LCD retroiluminada)		
Conectores	Conector TRIGGER INPUT (tipo DB-25) (Bombo, Caja, Tom1, Tom2, Tom3, Charles, Crash1, Ride, Ride Bell, Control de charles)		
	Conectores de entrada de trigger adicionales	TD-15	2 (CRASH2,AUX) (tipo telefónico de 1/4 pulg. estéreo)
		TD-11	1 (CRASH2) (tipo telefónico de 1/4 pulg. estéreo)
	Conectores OUTPUT (L/MONO, R) (tipo telefónico de 1/4 pulg. estéreo)		
	Conector PHONES (tipo telefónico de 1/4 pulg. estéreo)		
	Conector MIX IN (tipo telefónico en miniatura estéreo)		
	Conector MIDI OUT		
	Puerto USB COMPUTER		
	Puerto USB MEMORY		
Interfaz	Hi-Speed USB (USB-MIDI, USB-AUDIO, memoria USB)		
Impedancia de salida	1,0 kΩ		
Fuente de alimentación	Adaptador de CA (CC 9 V)		
Consumo	*** mA		
Dimensiones	*** x **,* x ***,* mm (ancho x fondo x alto)		
Peso	*** g (excluido el adaptador de CA)		
Accesorios	Manual del usuario, adaptador de CA (PSB-1U), cable de conexión especial, palometa (M5 x 10) x 2, placa de montaje del módulo de sonido		
Opciones (se venden por separado)	Pads (serie PD, serie PDX), Platos (serie CY), Bombo (serie KD), Charles (VH-11), Pedal de control de charles (serie FD), Soporte (serie MDS), Montaje de plato (serie MDY), Montaje de pad (serie MDH), Trigger de batería acústica (serie RT), Personal Drum Monitor: PM-10, PM-30, Paquete de accesorios V-Drums: DAP-3, Malla V-Drums (TDM-20/TDM-10), Memoria USB		

* Con el fin de mejorar el producto, las especificaciones y/o el aspecto de la unidad pueden modificarse sin previo aviso.

Índice

A

ADVNCD. **43**
afinación **15**
Ajustes de pad **41**
ambiente **19**
  envío **21**
apagado automático **35**
archivos de audio **26**
aro **11**
  vinculación **17**
asignar nombre
  kit de percusión **22**
atenuación **15**

B

baqueta cruzada **11**, **12**
básico **42**
Brillo de pantalla **35**

C

canción
  ajustes **28**
  estructura **26**
  información **29**
  reproducir **27**
  seleccionar **27**
cargar
  Cargar copia de seguridad **39**
  kit de percusión **25**
carpeta **14**, **28**, **30**
CONMUTADOR
  efectos múltiples **21**
Contraste de pantalla **35**
Control de pad **36**
controlador USB **47**
copiar
  kit de percusión o pad **23**

E

efectos **19**
efectos múltiples **19**
eliminar
  Eliminar datos **39**
encendido/apagado **10**
ENVÍO
  ambiente **21**
EQ **19**

F

formatear
  memoria USB **40**
Función QUICK EDIT **15**
FX **19**

G

grabación **14**
guardar
  Guardar copia de seguridad **38**
  kit de percusión **24**

I

información
  canción **29**
  memoria USB **40**
  TD **46**
instrumento **11**
  cambiar **17**
  editar **18**
  previsualizar **17**

K

kit de percusión **11**
  asignar nombre **22**
  cargar **25**
  copiar **23**
  crear **17**
  guardar **24**
  restaurar **25**

L

lista de parámetros de FX **20**
lista de parámetros de INST EDIT **18**

M

memoria USB **24**, **26**, **38**
  formatear **40**
  sistema **38**
metrónomo **13**, **36**
MIDI **37**
Modo de entrenamiento **31**

N

número de nota MIDI **22**

O

Opciones **35**

P

pad
  copiar **23**
Pantalla DRUM KIT **11**
pantalla SONG **27**
Pantallas de menú **16**
parámetros de trigger **43**
parche **11**
  vinculación **17**
previsualizar
  instrumento **17**

Q

QUICK REC **14**, **30**

R

repetir A-B **29**
reproducir
  canción **27**
resonancia **15**
Restauración de los ajustes de fábrica **46**
restaurar
  ajustes de fábrica **46**
  kit de percusión **25**

S

seleccionar
  canción **27**
sensibilidad de pad **42**
SISTEMA **34**
SuperNATURAL **5**

T

Tecnología de modelado del comportamiento **5**
tempo
  metrónomo **13**
tensor **15**

V

V-Drums Friend Jam **47**
V-Drums Tutor **47**
vinculación **17**
volumen
  kit de percusión **18**
  metrónomo **13**

Cómo puede conseguir el manual del usuario en formato PDF

Los archivos PDF del manual del usuario y de otro material complementario para este producto se pueden conseguir en el sitio Web de Roland.

- Manual del usuario de TD-15/TD-11 (este documento)
- Data List
  (La lista de datos no se incluye con el producto; puede descargarla si la necesita.)

Acceda a la dirección URL que se indica a continuación, seleccione "owner's manuals" y busque el nombre del modelo que le interesa: "TD-15" o "TD-11".

http://www.roland.com/support/en/

Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

AFRICA

EGYPT
Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar Al Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: (022)-417-1828

REUNION
MARCEL FO-YAM Sarl
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA
T.O.M.S. Sound & Music (Pty)Ltd.
2 ASTRON ROAD DENVER
JOHANNESBURG ZA 2195,
SOUTH AFRICA
TEL: (011) 417 3400

Paul Bothner(PTY)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA
Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang Road
Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEIJING OFFICE)
3F, Soluxe Fortune Building
63 West Dawang Road, Chaoyang District, Beijing, CHINA
TEL: (010) 5960-2565

HONG KONG
Tom Lee Music
11/F Silvercord Tower 1
30 Canton Rd
Tsimshatsui, Kowloon,
HONG KONG
TEL: 852-2737-7688

Parsons Music Ltd.
8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 852-2333-1863

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
411, Nirman Kendra Mahalaxmi Flats Compound Off. Dr. Edwin Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA
PT. Citra Intirama
Ruko Garden Shopping Arcade
Unit 8 CR, Podomoro City
Jl.Letjend. S.Parman Kav.28
Jakarta Barat 11470, INDONESIA
TEL: (021) 5698-5519/5520

KOREA
Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA/ SINGAPORE
Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
9F-5, No. 112 Chung Shan
North Road Sec. 2 Taipei 104,
TAIWAN R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
100-108 Soi Verng Nakornkasem,
New Road,Sumpantawong,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

VIET NAM
VIET THUONG CORPORATION
386 CACH MANG THANG TAM ST.
DIST.3, HO CHI MINH CITY,
VIET NAM
TEL: (08) 9316540

OCEANIA

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND
Roland Corporation Australia Pty.,Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099,
AUSTRALIA

For Australia
TEL: (02) 9982 8266
For New Zealand
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires, ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS
A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wildey, St.Michael, BARBADOS
TEL: (246) 430-1100

BRAZIL
Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 211
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE
Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

COLOMBIA
Centro Musical Ltda.
Cra 43 B No 25 A 41 Bododega 9
Medellin, COLOMBIA
TEL: (574) 3812529

COSTA RICA
JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CURACAO
Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL: (305) 5926866

DOMINICAN REPUBLIC
Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Proyecto Central No.3
Ens.La Esperilla
Santo Domingo,
DOMINICAN REPUBLIC
TEL: (809) 683 0305

ECUADOR
Mas Musika
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - ECUADOR
TEL: (593-4) 2302364

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final Alameda Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA
Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01,zona 11
Ciudad de Guatemala,
GUATEMALA
TEL: (502) 599-2888

HONDURAS
Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, HONDURAS
TEL: (504) 553-2029

MARTINIQUE
Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamentin,
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 426860

Gigamusic SARL
10 Rte De La Folie
97200 Fort De France
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 715222

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F., MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

NICARAGUA
Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua
Altamira D'Este Calle Principal de la Farmacia 5ta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, NICARAGUA
TEL: (505) 277-2557

PANAMA
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY
Distribuidora De Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asuncion, PARAGUAY
TEL: (595) 21 492147

PERU
Audionet
Distribuciones Musicales SAC
Juan Fanning 530
Miraflores
Lima - PERU
TEL: (511) 4461388

TRINIDAD
AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria TRINIDAD W.I.
TEL: (868) 638 6385

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa 1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA
Instrumentos Musicales Allegro,C.A.
Av.las industrias edf.Guitar import #7 zona Industrial de Turumo
Caracas, VENEZUELA
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG
Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

CROATIA
ART-CENTAR
Degenova 3.
HR - 10000 Zagreb, CROATIA
TEL: (1) 466 8493

CZECH REP.
CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o
Voctárova 247/16
180 00 Praha 8, CZECH REP.
TEL: (2) 830 20270

DENMARK
Roland Scandinavia A/S
Skagerrakvej 7 Postbox 880
DK-2100 Copenhagen,
DENMARK
TEL: 3916 6200

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Vanha Nurmijarventie 62
01670 Vantaa, FINLAND
TEL: (0) 9 68 24 020

GERMANY/AUSTRIA
Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt, GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE/CYPRUS
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY
Roland East Europe Ltd.
2045. Törökbálint, FSD Park 3. ép., HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND
Roland Ireland
E2 Calmount Park, Calmount Avenue, Dublin 12,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo,
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND
ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
ul. Kty Grodziskie 16B
03-289 Warszawa, POLAND
TEL: (022) 678 9512

PORTUGAL
Roland Systems Group EMEA, S.L.
Branch Office Porto
Edificio Tower Plaza
Rotunda Eng. Edgar Cardoso 23, 9ºG
4400-676 Vila Nova de Gaia,
PORTUGAL
TEL: (+351) 22 608 00 60

ROMANIA
FBS LINES
Piata Libertatii 1,
535500 Gheorgheni, ROMANIA
TEL: (266) 364 609

RUSSIA
Roland Music LLC
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (495) 981-4967

SERBIA
Music AP Ltd.
Sutjeska br. 5 XS - 24413 Palic, SERBIA
TEL: (024) 539 395

SLOVAKIA
DAN Acoustic s.r.o.
Povazská 18.
SK - 940 01 Nové Zámky, SLOVAKIA
TEL: (035) 6424 330

SPAIN
Roland Systems Group EMEA, S.L.
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona, SPAIN
TEL: 93 493 91 00

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Mårbackagatan 31, 4 tr.
SE-123 43 Farsta, SWEDEN
TEL: (0) 8 683 04 30

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen, SWITZERLAND
TEL: (061) 975-9987

UKRAINE
EURHYTHMICS Ltd.
P.O.Box: 37-a.
Nedecey Str. 30
UA - 89600 Mukachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, SWANSEA SA7 9FJ, UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
No.1231&1249 Rumaytha Building Road 3931,
Manama 339, BAHRAIN
TEL: 17 813 942

IRAN
MOCO INC.
Jadeh Makhsous Karaj (K-9),
Nakhe Zarin Ave.
Jalal Street, Reza Alley No.4
Tehran 1389716791, IRAN
TEL: (021)-44545370-5

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'alia Hashnia St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
MUSIC HOUSE CO. LTD.
FREDDY FOR MUSIC
P. O. Box 922846
Amman 11192, JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT
EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.
Al-Yousifi Service Center
P.O.Box 126 (Safat) 13002,
KUWAIT
TEL: 00 965 802929

LEBANON
Chahine S.A.L.
George Zeidan St., Chahine Bldg., Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMAN
TALENTZ CENTRE L.L.C.
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

QATAR
AL-EMADI TRADING & CONTRACTING CO.
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA
aDawliah Universal Electronics APL
Behind Pizza Inn
Prince Turkey Street
aDawliah Building,
PO BOX 2154,
Alkhobar 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 8643601

SYRIA
Technical Light & Sound Center
PO Box 13520 Bldg No.49
Khaled Abn Alwalid St.
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURKEY
ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. No.33
Beyoglu, Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

U.A.E.
Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg., No. 14, Ground Floor, Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 3360715

NORTH AMERICA

CANADA
Roland Canada Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond B. C., V6V 2M4, CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd. (Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6,
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

As of Feb. 1, 2011 (ROLAND)

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。
本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限

此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。
环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。
不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳（壳体）	×	○	○	○	○	○
电子部件（印刷电路板等）	×	○	×	○	○	○
附件（电源线、交流适配器等）	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。
因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。

For EU Countries

UK This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.

DE Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.

FR Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

IT Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.

ES Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.

PT Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

NL Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.

DK Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

NO Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

SE Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.

FI Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

HU Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

PL Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.

CZ Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.

SK Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom.

EE See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.

LT Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.

LV Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.

SI Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki.

GR Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY
Compliance Information Statement

Model Name : TD-15/TD-11
Type of Equipment : Sound Module
Responsible Party : Roland Corporation U.S.
Address : 5100 S. Eastern Avenue, Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone : (323) 890-3700

For EU Countries

CE

This product complies with the requirements of EMC Directive 2004/108/EC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.
Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

For C.A. US (Proposition 65)

WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

For the U.K.

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

Roland

SAMPLE

* 5 1 0 0 0 1 1 4 9 0 - 0 1 *